

OLYMPUS®

**DYKTAFON
CYFROWY**

DS-9500

DS-9000

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL (BC)



Dziękujemy za zakup cyfrowego dyktafonu firmy Olympus.

Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji w celu uzyskania informacji o właściwym i bezpiecznym użytkowaniu urządzenia.

Instrukcję obsługi należy zachować do użytku w przyszłości.

W celu uzyskania odpowiedniej jakości nagrań zalecamy przetestowanie działania funkcji i poziomu nagrywania.

Spis treści

1 Pierwsze kroki

Główne funkcje	4
----------------------	---

Nazwy części	5
--------------------	---

Dyktafon / stacja dokująca.....	5
---------------------------------	---

Wyświetlacz.....	6
------------------	---

Wkładanie baterii	8
-------------------------	---

Ładowanie baterii.....	9
------------------------	---

Ładowanie za pomocą stacji	
----------------------------	--

dokującej	9
-----------------	---

Ładowanie bezpośrednio	
------------------------	--

za pomocą kabla USB.....	9
--------------------------	---

Korzystanie z baterii litowo-jonowej.....	10
---	----

Zasilanie przez zasilacz sieciowy lub kabel USB	11
--	----

Włączanie zasilania.....	12
--------------------------	----

Karta pamięci	12
---------------------	----

Zgodne karty pamięci	12
----------------------------	----

Wkładanie i wyjmowanie	
------------------------	--

karty pamięci	13
---------------------	----

Ustawianie godziny i daty	
---------------------------	--

[Godzina i data]	14
------------------------	----

Zmiana godziny i daty	15
-----------------------------	----

Wybieranie folderów i plików	16
------------------------------------	----

Używanie przełącznika suwakowego	17
---	----

2 Podstawowe funkcje

Nagrywanie	18
------------------	----

Nowe nagranie	19
---------------------	----

Nagrywanie z opcją nadpisywania	20
---------------------------------------	----

Nagrywanie z opcją wstawiania.....	21
------------------------------------	----

Nagrywanie bezdotykowe	22
------------------------------	----

Monitorowanie nagrania	22
------------------------------	----

Odtwarzanie.....	23
------------------	----

Kasowanie	25
-----------------	----

Kasowanie plików	25
------------------------	----

Częściowe kasowanie pliku	27
---------------------------------	----

3 Zaawansowane funkcje

Wyświetlanie informacji o pliku	28
--------------------------------------	----

Funkcja blokady urządzenia	29
----------------------------------	----

Ustawianie ID autora i typu	
-----------------------------	--

pracy	30
-------------	----

Komentarz słowny	31
------------------------	----

Udostępnianie pliku dyktowania	
--------------------------------	--

za pośrednictwem sieci Wi-Fi	
------------------------------	--

(tylko w przypadku modelu	
---------------------------	--

DS-9500)	32
----------------	----

Znaki indeksu.....	35
--------------------	----

Jak korzystać z menu	36
----------------------------	----

Pozycje menu	38
--------------------	----



Menu Plik	38
-----------------	----



Menu Nagr.....	38
----------------	----



Menu LCD/Dzw.....	40
-------------------	----



Menu Urzadz.	40
-------------------	----

Edytowanie informacji na temat	
--------------------------------	--

typu pracy	42
------------------	----

Formatowanie karty pamięci	
----------------------------	--

[Formatowanie].....	44
---------------------	----

Personalizacja dyktafonu	46
--------------------------------	----

4 Zarządzanie plikami z poziomu komputera	
Aplikacja Olympus Dictation Management System (ODMS)	49
Środowisko robocze	50
Korzystanie z pomocy online	50
Nawiązywanie połączenia z komputerem	51
Nawiązywanie połączenia z komputerem za pomocą kabla USB	51
Nawiązywanie połączenia z komputerem za pomocą stacji dokującej	51
Odłączanie od komputera	52
5 Inne informacje	
Czyszczenie urządzenia	53
Lista komunikatów alarmowych ...	54
Rozwiązywanie problemów	55
Akcesoria (opcjonalne)	57
Informacje o prawach autorskich i znakach handlowych	58
Środki ostrożności	59
Dane techniczne	66

Hasła użyte w niniejszym dokumencie

UWAGA

Opisuje środki ostrożności oraz działania, których należy za wszelką cenę unikać podczas korzystania z dyktafonu.

WSKAZÓWKA

Opisuje przydatne informacje i wskazówki, które pomogą jak najlepiej wykorzystać możliwości dyktafonu.



Wskazuje odniesienia do stron szczegółowo opisujących dane zagadnienie lub zawierających związane z nim informacje.

Niniejsza instrukcja obsługi jest wersją zaawansowaną. Do produktu dołączona jest ponadto podstawowa wersja instrukcji obsługi (Skrócona instrukcja obsługi) zawierająca informacje na temat korzystania z podstawowych funkcji urządzenia.

1

2

3

4

5

Główne funkcje

1

Główne funkcje

- **Przełącznik suwakowy zapewniający łatwą obsługę i umożliwiający szybkie reagowanie.**
- **Trzy programowalne przyciski interakcyjne F1, F2 i F3 (☞ str. 47).**
- **Możliwość wyboru spośród trzech trybów nagrywania: DSS, PCM i MP3 (☞ str. 39).**
- **Trzy dostępne tryby mikrofonu, spośród których użytkownik może wybrać ten, który będzie najlepiej pasował do danego zastosowania lub środowiska nagrywania. (☞ str. 38).**

- **Funkcja kodowania danych umożliwiająca zabezpieczenie nagrań w urządzeniu.*1**

Dostępne poziomy kodowania to [High] (256 bitów), [Standard] (128 bitów) lub [No] (wyłącza funkcję kodowania).

- **Bateria litowo-jonowa z możliwością ładowania za pomocą kabla USB lub zasilacza sieciowego.*2**
- **Zgodność z interfejsem USB 2.0 umożliwiającą szybkie przesyłanie danych do komputera.**
- **Pięć folderów, każdy z maksymalnie 200 plikami, co zapewnia miejsce na maksymalnie 1000 nagrań (☞ str. 18).**
Korzystając z aplikacji ODMS (Olympus Dictation Management System), można utworzyć do 7 folderów (łącznie zapewniających miejsce na maksymalnie 1400 plików (☞ str. 47, str. 49)).
- **Funkcja blokady urządzenia uniemożliwiająca uzyskanie dostępu do urządzenia osobom nieupoważnionym (☞ str. 29, str. 46).**

System uwierzytelniania wymagający podania hasła.

- **Duży kolorowy wyświetlacz LCD.**
- **Funkcja dodawania znaków indeksu umożliwiająca wyszukiwanie konkretnych fragmentów w plikach dyktowania (☞ str. 35).**
- **Funkcja dodawania komentarzy słownych umożliwiającą transkrypcjonistom błyskawiczne wyszukiwanie i odtwarzanie instrukcji z poziomu ich komputera (☞ str. 31).**
- **Funkcja ustawiania priorytetu (☞ str. 38).**
W przypadku każdego nagranego pliku można ustawić poziom priorytetu.
- **Odporność na upadki z wysokości do 1,5 m.**
- **Możliwość czyszczenia alkoholem izopropylowym (☞ str. 53).**
- **Funkcja wznowiania pracy dyktafonu ze stanu uśpienia po podniesieniu urządzenia z biurka.*3**
- **Dostępna funkcja Wi-Fi (☞ str. 32, str. 48).*3**
Korzystając z sieci Wi-Fi, można w każdej chwili, bez konieczności powrotu do biura, udostępnić pliki dyktowania transkrypcjonistom z dowolnego miejsca.
- **Dołączona aplikacja ODMS (Olympus Dictation Management System) i aplikacja DSS Player (DSS Player na komputery Mac) (☞ str. 49).*4**
Dyktafon oferuje różne sposoby dostosowania do potrzeb użytkownika.

*1 Kodowanie plików PCM i MP3 nie jest możliwe.

*2 Zasilacz sieciowy dołączony jest wyłącznie do dyktafonu DS-9500.

*3 Funkcja jest dostępna wyłącznie w dyktafonie DS-9500.

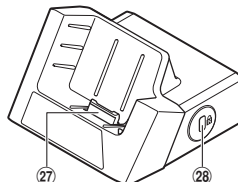
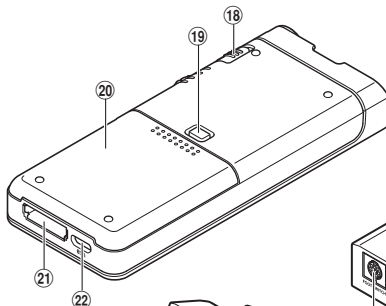
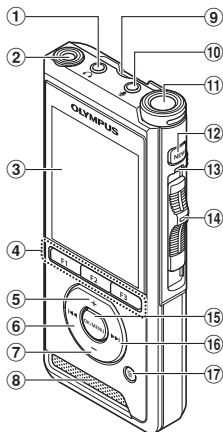
*4 Zawartość opakowania różni się w zależności od zakupionej wersji.

Nazwy części

Dyktafon / stacja dokująca

1

Nazwy części



Stacja dokująca:

Stacja dokująca jest dołączona wyłącznie do dyktafonu DS-9500.

- ① Gniazdo (słuchawkowe)
- ② Drugi wbudowany mikrofon (L)
- ③ Wyświetlacz
- ④ Programowalne przyciski inteligentne (F1, F2, F3)
- ⑤ Przycisk + (zwiększanie głośności)
- ⑥ Przycisk 0 (przewijanie)
- ⑦ Przycisk - (zmniejszanie głośności)
- ⑧ Wbudowany głośnik
- ⑨ Gniazdo karty SD
- ⑩ Gniazdo m (mikrofonowe)
- ⑪ Wbudowany mikrofon główny (P)
- ⑫ Przycisk NEW
- ⑬ Wskaźnik LED
- ⑭ Przełącznik suwakowy (● REC / ■ STOP / ► PLAY / ◀◀ REV)
- ⑮ Przycisk OK/MENU

- ⑯ Przycisk ►►► (szybkie przewijanie do przodu)
 - ⑰ Przycisk ◻ (kasowanie)
 - ⑱ Przełącznik POWER (ON/OFF)
 - ⑲ Przekładnik zwalniający pokrywę baterii
 - ⑳ Pokrywa baterii
 - ㉑ Złącze stacji dokującej
 - ㉒ Złącze USB
 - ㉓ Złącze przełącznika nożowego
 - ㉔ Gniazdo zasilacza sieciowego
 - ㉕ Złącze micro-USB (typu B)
 - ㉖ Złącze kabla Ethernet
- Aby korzystać z połączenia Ethernet, należy podłączyć zawarty w zestawie zasilacz sieciowy do stacji dokującej CR21.
- ㉗ Złącze
 - ㉘ Gniazdo zabezpieczające

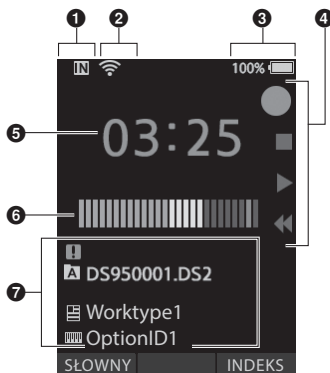
PL

5

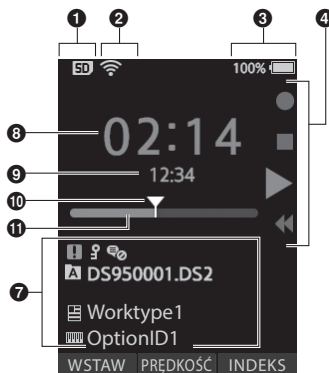
Wyświetlacz

1

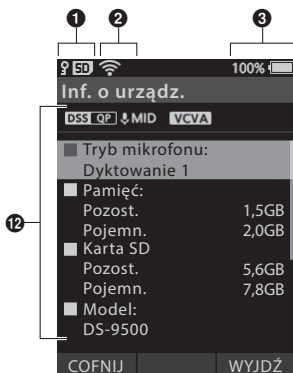
Nazwy części



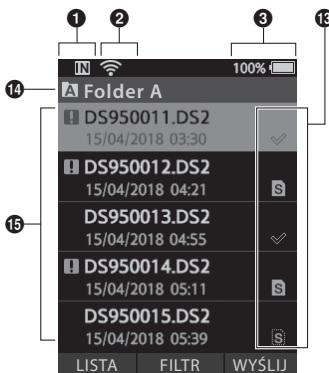
Ekran trybu nagrywania



Ekran trybu odtwarzania



Ekran informacji o urządzeniu



Ekran listy plików *

1 Wskaźnik nośnika nagrania

[]: Pamięć wewnętrzna

[]: Karta pamięci SD

[]: Stan blokady karty pamięci SD

2 Wskaźnik stanu sieci Wi-Fi *

[]: Siła sygnału

[] []: Stan komunikacji

3 Wskaźnik stanu baterii

4 Poradnik obsługi przełącznika suwakowego

[]: Wskaźnik nagrywania

[]: Wskaźnik zatrzymania

[]: Wskaźnik odtwarzania

[]: Wskaźnik szybkiego przewijania do tyłu

5 Biejący czas nagrywania

6 Miernik poziomu nagrywania

7 Obszar informacji o pliku

[]: Blokada pliku

[]: Rozpoznawanie głosu

[]: Typ pracy

[]: Element opcji

[]: Autor

8 Biejący czas odtwarzania

9 Czas trwania pliku

10 Bieżąca pozycja

11 Pasek pozycji odtwarzania

12 Obszar informacji o urządzeniu

[] [] [] [] [] []], itp.: Tryb nagrywania

[] [] []: Poziom czułości mikrofonu

[]: Funkcja VCVA (Variable Control Voice Actuator)

13 Stan pliku *

[]: Nagrywanie oczekujące

[]: Transkrypcja w toku

[]: Transkrypcja zakończona

[]: Rozpoznawanie mowy wyłączone

[]: Przesyłanie danych przez sieć Wi-Fi zakończone powodzeniem

[]: Przesyłanie danych przez sieć Wi-Fi nie powiodło się

[]: Przesyłanie danych przez USB zakończone powodzeniem

[]: Przesyłanie danych we wiadomości e-mail zakończone powodzeniem

[]: Przesyłanie danych we wiadomości e-mail nie powiodło się

14 Biejący folder *

15 Nazwa pliku i data/godzina nagrania *

[]: Priorytet

* Tylko w przypadku modelu DS-9500

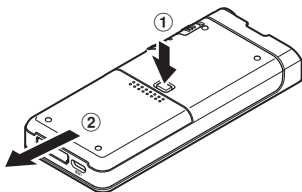
Wkładanie baterii

W dyktafonie zastosowano specjalną baterię litowo-jonową firmy Olympus (Li-92B). Nie należy używać żadnych innych typów baterii.

1

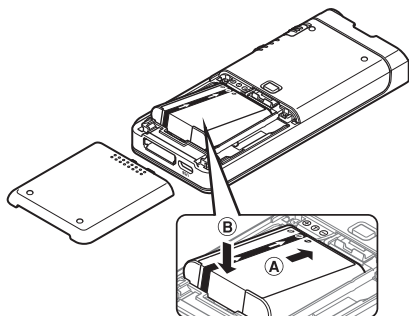
Wkładanie baterii

- 1 Delikatnie naciśnij przycisk zwalniający pokrywę baterii, a następnie otwórz pokrywę baterii w sposób przedstawiony na poniższej ilustracji.**



- 2 Włóż baterię, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie jej biegunów zgodnie z poniższą ilustracją, a następnie zamknij pokrywę baterii.**

- Włóż baterię, przesuwając ją w kierunku (A), a następnie dociskając ją w kierunku (B).



- Dostarczona bateria nie jest w pełni naładowana. Przed pierwszym użyciem dyktafonu lub po dłuższym czasie nieużywania warto całkowicie naładować baterię (☞ str. 9).

Wskaźnik naładowania akumulatora

W miarę rozładowywania się baterii wskaźnik naładowania na wyświetlaczu będzie się zmniejszał.



(100–20% biały kolor)(19–1% czerwony kolor)(0%)

- Gdy wskaźnik naładowania baterii zmieni kolor na czerwony, należy możliwie jak najszybciej naładować baterię. Gdy poziom naładowania baterii będzie zbyt niski, na ekranie pojawi się ikona [] oraz komunikat [Słaba bateria], a dyktafon się wyłączy.

UWAGA

- Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć dyktafon. Wyjęcie baterii z dyktafonu w momencie, gdy jest on używany, może spowodować takie problemy jak uszkodzenie lub utrata pliku.
- Jeśli dyktafon nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Jeśli baterię wyjęto z dyktafonu na dłużej niż 1 minuta lub włożono do urządzenia i od razu z niego wyjęto, po ponownym jej włożeniu może zajść konieczność ustawienia daty i godziny.

Ładowanie baterii

Po włożeniu baterii do dyktafonu można ją naładować, podłączając kabel USB do urządzenia lub korzystając ze stacji dokującej i kabla USB bądź zasilacza sieciowego.

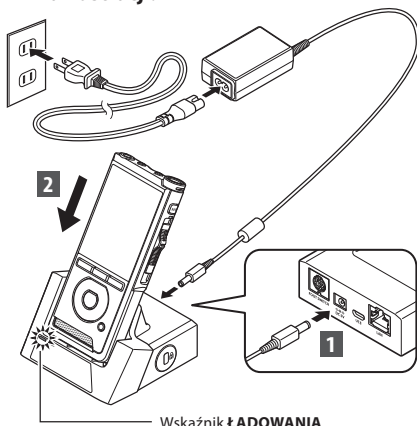
Ładowanie za pomocą stacji dokującej

Stacja dokująca i zasilacz sieciowy są dołączone do zestawu modelu DS-9500, a sprzedawane oddzielnie w przypadku modelu DS-9000.

Ładowanie za pomocą stacji dokującej i zasilacza sieciowego

Przed użyciem całkowicie naładuj baterię (zajmuje to około 2 godzin).

- 1 Podłącz zasilacz sieciowy do stacji dokującej.**
- 2 Umieść dyktafon w stacji dokującej i dociśnij go w sposób przedstawiony na ilustracji.**

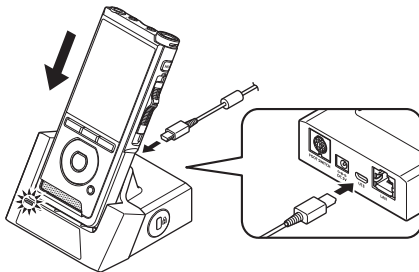


- Wskaźnik **ŁADOWANIA** włącza się wraz z rozpoczęciem ładowania i wyłącza się po jego zakończeniu.

Ładowanie za pomocą stacji dokującej i kabla USB

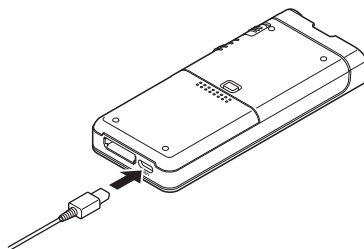
Przed użyciem całkowicie naładuj baterię (zajmuje to około 4 godzin). Upewnij się, że dyktafon jest w trybie zatrzymania.

Podłącz kabel USB do stacji dokującej.



Ładowanie bezpośrednio za pomocą kabla USB

Po włożeniu baterii do dyktafonu można ją naładować, podłączając kabel USB do urządzenia. **Podłącz przewód USB do dyktafonu.**



1

Ładowanie baterii

UWAGA

- W początkowym okresie użytkowania należy często ładować baterię. Wydajność baterii zwiększy się po przeprowadzeniu kilku cykli ładowania i rozładowania.
- Ładowanie baterii innych niż model dołączony do zestawu może nie być możliwe.
- Moc podawana przez port USB w komputerze może być zbyt mała, aby ładowanie baterii za pomocą kabla USB zakończyło się powodzeniem. W takim przypadku należy skorzystać z zasilacza sieciowego.
- Podczas ładowania nie należy wyjmować dyktafonu ze stacji dokującej ani zmieniać jego ustawień.
- Nie należy ładować dyktafonu za pomocą koncentratora USB.
- Nie należy wkładać baterii do dyktafonu ani jej z niego wyjmować, jeśli do urządzenia podłączony jest kabel USB.

Korzystanie z baterii litowo-jonowej

W dyktafonie zastosowano specjalną baterię litowo-jonową firmy Olympus (Li-92B). Nie należy używać żadnych innych typów baterii.

Prestrogi dotyczące baterii

Przed rozpoczęciem korzystania z baterii należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

Rozładowywanie:

Nie używane baterie samoczynnie się rozładowują, dlatego należy je regularnie ładować przed użyciem.

Żywotność baterii:

Z czasem żywotność baterii może stopniowo ulegać skróceniu. Gdy w określonych warunkach czas działania w pełni naładowanej baterii jest coraz krótszy, należy ją wymienić na nową.

Temperatura pracy:

Baterie z możliwością ładowania to produkty zawierające związki chemiczne. Ich wydajność może być różna w zalecanym zakresie temperatur.

Jest to naturalna cecha tych produktów.

Zalecany zakres temperatur:**Praca:**

od 0°C do 42°C / od 32°F do 107,6°F

Ładowanie:

od 5°C do 35°C / od 41°F do 95°F

Używanie baterii w temperaturach spoza podanego zakresu może spowodować spadek jej wydajności lub żywotności.

UWAGA

- Pozyskując się zużytych baterii, należy zawsze przestrzegać lokalnych przepisów. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowych metod utylizacji, należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów.
- Jeśli bateria nie jest całkowicie rozładowana, przed pozbyciem się jej należy zabezpieczyć ją przed zwarciami (np. poprzez zaizolowanie jej styków taśmą).

Informacja dla użytkowników w Niemczech:

Firma Olympus podpisała umowę z działającą w Niemczech organizacją GRS (Stowarzyszenie na rzecz utylizacji akumulatorów), aby zapewnić utylizację zgodną z zasadami ochrony środowiska.

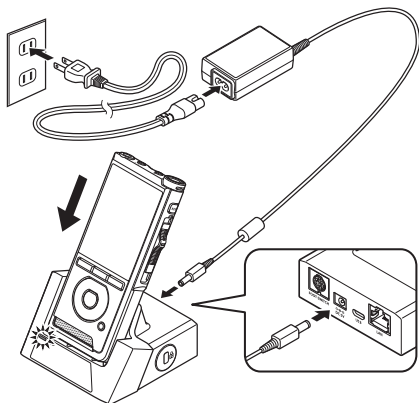
Zasilanie przez zasilacz sieciowy lub kabel USB

Jeśli dyktafon będzie używany przez długi czas, warto podłączyć go do zasilacza sieciowego lub kabla USB.

Stacja dokująca i zasilacz sieciowy są dołączone do zestawu modelu DS-9500, a sprzedawane oddzielnie w przypadku modelu DS-9000.

Korzystanie z zasilacza sieciowego

Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego, a przewód zasilający do dyktafonu za pośrednictwem stacji dokującej. Przed podłączeniem do zasilania dyktafon należy zawsze wyłączyć.



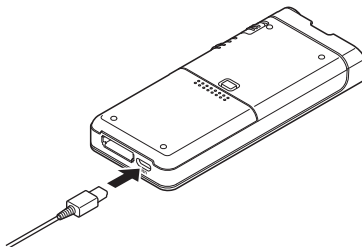
Wykrywanie nieprawidłowego napięcia

Jeśli dyktafon wykryje, że napięcie prądu stałego wykracza poza dozwolony zakres napięcia (4,4–5,5 V), na ekranie pojawi się komunikat **[Błąd zasilania Odłącz wtyczkę]**, a działanie urządzenia zostanie wstrzymane. W przypadku wykrycia nieprawidłowego napięcia korzystanie z dyktafonu nie będzie możliwe. Należy użyć zasilacza sieciowego.

Błąd
zasilania
Odłącz
wtyczkę

Korzystanie z kabla USB

- 1 Upewnij się, że dyktafon jest w trybie zatrzymania.
- 2 Podłącz kabel USB do dyktafonu.

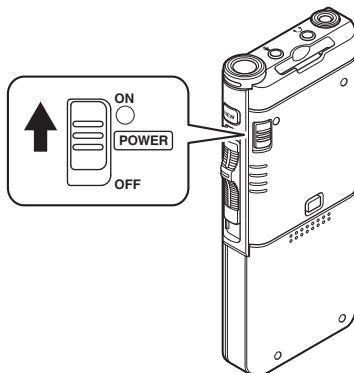


1

Zasilanie przez zasilacz sieciowy lub kabel USB

Włączanie zasilania

Przesuń przełącznik **POWER** w położenie **ON**, aby włączyć dyktafon.



Karta pamięci

Dyktafon ma własną pamięć wewnętrzną, a także obsługuje standardowe karty SD/SDHC, które są sprzedawane oddzielnie.

Zgodne karty pamięci

Dyktafon obsługuje karty pamięci o pojemności od 4 GB do 32 GB.

Zgodność z kartami pamięci

Listę kart pamięci zgodnych z dyktafonem można uzyskać, odwiedzając stronę produktu w witrynie internetowej firmy Olympus dla danego regionu lub kontaktując się ze sprzedawcą firmy Olympus, od którego zakupiono urządzenie.

UWAGA

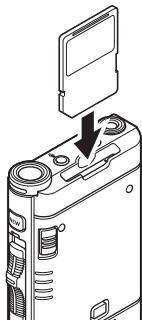
- **Przed rozpoczęciem inicjalizacji (formatowania) karty pamięci należy upewnić się, że nie znajdują się na niej żadne potrzebne dane. Inicjalizacja powoduje całkowite wymazanie danych zapisanych na karcie pamięci.**
- Karty pamięci sformatowane (zainicjowane) w innym urządzeniu, na przykład w komputerze, mogą nie zostać rozpoznane przez dyktafon. Przed użyciem karty pamięci należy sformatować w dyktafonie.
- Karta pamięci ma określony czas użytkowania. Gdy dobiegnie on końca, nie będzie można zapisywać na niej danych ani ich z niej usuwać. W takim przypadku należy wymienić kartę pamięci.
- Zapis lub usunięcie danych znajdujących się na karcie pamięci za pośrednictwem komputerowego czytnika kart zgodnego z kartą pamięci może skutkować skróceniem maksymalnego czasu nagrywania dostępnego na tym nośniku. Aby przywrócić oryginalny czas nagrywania, należy zainicjować/sformatować kartę pamięci w dyktafonie.

Wkładanie i wyjmowanie karty pamięci

Wkładanie karty pamięci

Ustaw kartę pamięci w sposób przedstawiony na poniżej ilustracji i wsuń ją do gniazda kart aż do zablokowania na miejscu.

- Wsuwając karty pamięci, do gniazda trzymaj ją prosto.



Rozpoznawanie karty pamięci

Gdy karta pamięci znajdzie się w gnieździe, dyktafon rozpocznie jej rozpoznawanie, a na ekranie zacznie migać komunikat [Wybrano kartę SD].

Wyjmowanie karty pamięci

Wciśnij kartę do środka, aby ją odblokować i umożliwić jej wysunięcie z gniazda.

- Trzymając kartę prosto, wysuń ją z gniazda.

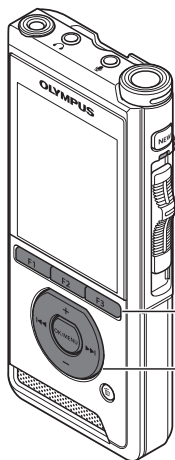
UWAGA

- Włożenie karty pamięci w nieprawidłowy sposób lub pod kątem może spowodować zniszczenie powierzchni styków lub zacięcie się nośnika w gnieździe.
- Jeśli karta nie zostanie całkowicie wsunięta do gniazda, dane mogą zostać zapisane nieprawidłowo.
- Jeśli do gniazda zostanie włożona niesformatowana karta pamięci, dyktafon automatycznie wyświetli opcje menu formatowania (☞ str. 44).
- Należy korzystać wyłącznie z kart pamięci sformatowanych w dyktafonie (☞ str. 44).
- Nie należy wyjmować karty pamięci podczas korzystania z dyktafonu, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych.
- Po wciśnięciu karty pamięci do środka w celu wyjęcia jej z gniazda nie należy zbyt szybko odsuwać palca, ponieważ może to spowodować nieoczekiwane wysunięcie karty.
- Dyktafon może nie rozpoznać prawidłowo karty pamięci, nawet jeśli jest z nim zgodna.
- Wielokrotny zapis danych na karcie pamięci i ich usuwanie powoduje zmniejszenie wydajności przetwarzania. W takim przypadku należy sformatować kartę pamięci. (☞ str. 44).

Ustawianie godziny i daty [Godzina i data]

Jeśli godzina i data zostały już wcześniej ustawione, dla każdego nagrywanego pliku informacja na temat czasu nagrywania będzie zapisana automatycznie. Wcześniejsze ustawienie daty i godziny ułatwia zarządzanie plikami.

Przy pierwszym użyciu dyktafonu lub po włożeniu baterii do urządzenia po długiej przerwie w użytkowaniu na ekranie pojawi się komunikat [Ustaw godzinę i datę]. Jeśli w dyktafonie włączono funkcję blokady urządzenia wymagającą podania hasła (☞ str. 29), ekran ustawiania godziny i daty zostanie wyświetlony dopiero po uwierzytelnieniu (odblokowaniu).



Przyciski F1, F2, F3

Przycisk OK/MENU
Przyciski + i -
Przyciski >>> i <<<

1 Naciśnij przycisk >>> lub <<<, aby wybrać pozycję, która ma zostać ustawiona.



Za pomocą migającego kursora wybierz pole „godzina”, „minuta”, „miesiąc”, „dzień” lub „rok”.

2 Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić odpowiednią wartość.



Podczas ustawiania godzin i minut można wybrać 12-godzinny lub 24-godzinny format wyświetlania czasu. W tym celu naciśnij przycisk F2 (24H).

- Kolejność wyświetlania pól „Miesiąc”, „Dzień” i „Rok” można dostosować, naciskając przycisk F2 (M/D/R) podczas ustawiania daty.

3 Naciśnij przycisk OK/MENU, aby zakończyć ustawianie.

- Zegar zacznie odmierzanie czasu od ustawionej godziny i daty. Naciśnij przycisk OK/MENU w momencie, gdy ustawiony czas jest zgodny z czasem rzeczywistym.

WSKAZÓWKA

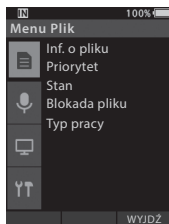
- Przesunięcie przełącznika suwakowego w położenie inne niż **STOP** (■) podczas ustawiania godziny i daty spowoduje anulowanie ustawienia i przywrócenie poprzednich ustawień czasu.
- Godzinę i datę można także ustawić z poziomu komputera za pomocą aplikacji ODMS i DSS Player (☞ str. 46).

Ustawianie godziny i daty [Godzina i data]

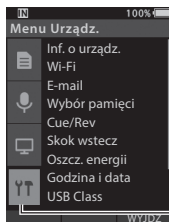
Zmiana godziny i daty

Jeśli bieżące ustawienie godziny i daty nie jest poprawne, można je zmienić, wykonując poniższe czynności.

- 1 Po pojawieniu się ekranu wyświetlania plików naciśnij przycisk **OK/MENU**, gdy dotakafon będzie w trybie zatrzymania.



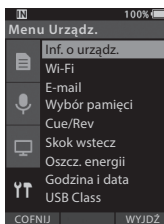
- 2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać kartę [Menu Urządź.].



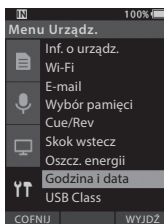
Karta [Menu Urządź.]

- Ekran menu można zmienić, przesuwając kursor karty ustawień.

- 3 Naciśnij przycisk **OK/MENU** lub **▶▶**.



- 4 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Godzina i data].



- 5 Naciśnij przycisk **OK/MENU**.

- Następnie wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 3 w części „Ustawianie godziny i daty [Godzina i data]” (Estr. str. 14).

- 6 Naciśnij przycisk **F3 (WYJDZ)**, aby opuścić ekran menu.

1

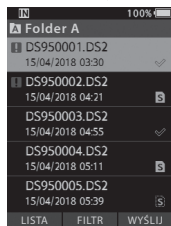
Ustawianie godziny i daty [Godzina i data]

Wybieranie folderów i plików

W przypadku modelu DS-9500:

- 1 Po pojawieniu się ekranu wyświetlania plików naciśnij przycisk **F1 (LISTA)**, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania.

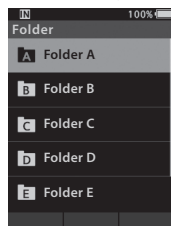
- Zostanie wyświetlona lista wszystkich plików znajdujących się w danym folderze.



- Jeśli żądany plik znajduje się w innym folderze, przejdź do kroku 2. Jeśli żądany plik znajduje się na liście plików, przejdź do kroku 5.

- 2 Naciśnij przycisk **F1 (LISTA)** lub **◀◀**.

- Zostanie wyświetlony ekran listy folderów.



- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać folder.

- 4 Naciśnij przycisk **OK/MENU** lub **▶▶**.

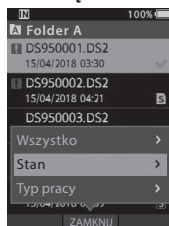
- 5 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać żądany plik.

- 6 Naciśnij przycisk **OK/MENU** lub **▶▶**.

Wybieranie pliku z wykorzystaniem funkcji filtrowania

- 1 Gdy pojawi się ekran wyświetlania listy plików, naciśnij przycisk **F2 (FILTR)**.

- 2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać metodę filtrowania.



[Wszystko]:

Wyświetla wszystkie pliki.

[Stan]:

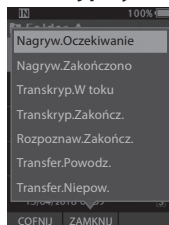
Filtruje pliki według ich stanu.

[ID typu pracy]:

Filtruje pliki według ID typu pracy.

- Naciśnięcie przycisku **F1 (COFNIJ)** spowoduje powrót do poprzedniego ekranu, natomiast naciśnięcie przycisku **F2 (ZAMKNIJ)** spowoduje zamknięcie menu podręcznego i wyświetlenie ekranu listy plików.

- 3 Naciśnij przycisk **OK/MENU** lub **▶▶**.



Po wybraniu opcji [Stan].

- W przypadku wybrania opcji [Stan] lub [ID typu pracy] możesz jeszcze bardziej zawęzić kryteria filtrowania. Wybierz jedną z opcji, a następnie naciśnij przycisk **OK/MENU** lub **▶▶**.

Wybieranie folderów i plików

4 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać żądany plik.

5 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

WSKAZÓWKA

- Jeśli po wybraniu pliku z listy plików przełącznik suwakowy zostanie przesunięty w położenie **PLAY** (►), natychmiast rozpocznie się odtwarzanie pliku.

W przypadku modelu DS-9000:

Jeśli żądany plik znajduje się w tym samym folderze, możesz go wybrać, wykonując czynność opisaną w kroku 4*.

* Wybieranie pliku w sposób opisany w kroku 4 możliwe jest także w przypadku modelu DS-9500.

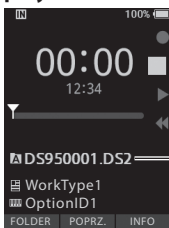
1 Po pojawieniu się ekranu wyświetlania plików naciśnij przycisk F1 (FOLDER), gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania.

- Zostanie wyświetlony ekran listy folderów.

2 Naciśnij przycisk +, – lub F1 (FOLDER), aby wybrać folder.

3 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

4 Podczas wyświetlania pliku naciśnij przycisk ►► lub ◀◀.



Nazwa bieżącego folderu i pliku

UWAGA

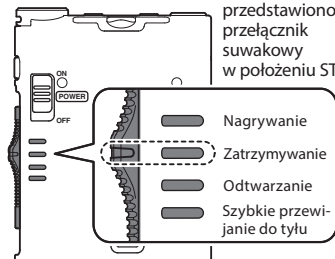
- Funkcja wyświetlania listy plików nie jest dostępna w przypadku modelu DS-9000.

Używanie przełącznika suwakowego

Przesuwając przełącznik suwakowy znajdujący się z boku dyktafonu w górę lub w dół, możesz uruchamiać funkcję nagrywania, zatrzymywać trwającą czynność, a także odtwarzać nagrane pliki i korzystać z funkcji szybkiego przewijania do tyłu. Aktualną pozycję przełącznika suwakowego można bez problemu określić, nawet patrząc na urządzenie tylko z przodu, ponieważ na ekranie dyktafonu dostępne jest jego graficzne odzwierciedlenie.



Powiększony symbol przedstawia bieżące położenie przełącznika suwakowego.



Na ilustracji przedstawiono przełącznik suwakowy w położeniu STOP.

WSKAZÓWKA

- Użytkownicy korzystający z aplikacji ODMS mogą zmieniać funkcje przypisane do przycisku **NEW** i przełącznika suwakowego (☞ str. 47).

Nagrywanie

2

Nagrywanie

Domyślnie w dyktafonie dostępnych jest pięć folderów: [A], [B], [C], [D], [E]. Można ich używać do rozróżniania typów nagrań. Każdy folder może zawierać maksymalnie 200 nagrań.

Funkcja nagrywania

Przed rozpoczęciem nagrywania w poprzednio nagrany plik funkcję nagrywania można ustawić na następujące sposoby:

- **Dodaj:** dodaje nowe nagranie na końcu poprzednio nagranych plików (☞ str. 19).
- **Nadpisz (ustawienie domyślne):** nadpisuje i usuwa część poprzednio nagranych plików od wybranego momentu (☞ str. 20).
- **Wstaw:** nagranie zostanie wstawione wewnątrz poprzednio nagranych plików od wybranego momentu. Oryginalny plik zostanie zachowany. (☞ str. 21).

Domyślnie funkcja nagrywania ustawiona jest na opcję nadpisywania.

Nagrywanie rozpocznie się od bieżącego miejsca w istniejącym pliku.

UWAGA

- Funkcja nagrywania z opcją dodawania, nadpisywania lub wstawiania nie jest dostępna w przypadku plików w formacie MP3.
- Funkcja nagrywania z opcją wstawiania nie jest dostępna w przypadku plików w formacie PCM (tylko w przypadku modelu DS-9500).

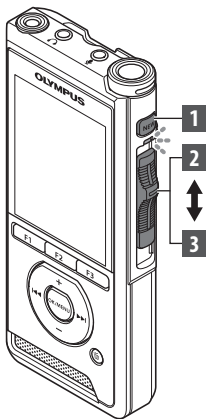
Ustawienia związane z nagrywaniem

Konfiguracja ustawień związanych z nagrywaniem umożliwia stworzenie odpowiedniego środowiska nagrywania.

- Nagrywanie bezdotykowe (☞ str. 22).
- Monitorowanie nagrania (☞ str. 22).
- Komentarz słowny (☞ str. 31).
- Tryb mikrofonu [**Tryb mikrofonu**] (☞ str. 38).
- Poziom czułości mikrofonu [**Czułość mikr.**] (☞ str. 38).
- Tryby nagrywania [**Tryb nagr.**] (☞ str. 39).
- Korzystanie z funkcji Variable Control Voice Actuator [**VCVA**] (☞ str. 39).

Nowe nagranie

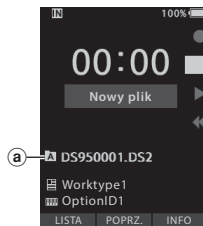
Utwórz nowy plik nagrania.



1 Naciśnij przycisk NEW, aby utworzyć nowy plik.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Nowy plik].
- Użytkownik może wybrać typ pracy z listy typów pracy załadowanej za pomocą aplikacji ODMS (☞ str. 47).

Ⓐ Nazwa nowego pliku



2 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie REC (●), aby rozpocząć nagrywanie.

- Wskaźnik LED zaświeci się na czerwono. Skieruj mikrofon w stronę źródła dźwięku, który ma zostać nagrany.

Ⓑ Bieżący czas nagrania



3 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie STOP (■), aby zakończyć nagrywanie.

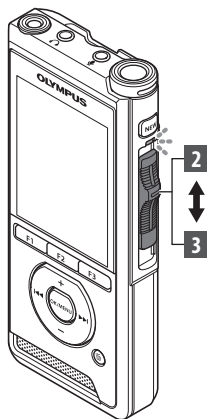
- Jeśli chcesz dodać jeszcze jedno nagranie do tego samego pliku, ponownie przesuń przełącznik suwakowy w położenie REC (●).

UWAGA

- Podczas nagrywania dyktafon będzie wydawał sygnał dźwiękowy, dla pozostałego czasu nagrywania wynoszącego 60, 30 i 10 sekund.
- Gdy do końca czasu nagrywania pozostanie tylko 60 sekund, wskaźnik nagrywania zacznie migać. Gdy pozostały czas nagrywania będzie zmniejszał się z 30 do 10 sekund, wskaźnik zacznie migać szybciej.
- Gdy w folderze lub pamięci urządzenia zabraknie wolnego miejsca, zostanie wyświetlony komunikat [Pamięć jest pełna] lub [Folder jest pełny].
 - Przed kontynuowaniem nagrywania usuń niepotrzebne pliki (☞ str. 25) lub przenieś pliki dyktowania na dysk komputera.
 - Zmień nośnik nagrywania w ustawieniu [Wybór pamięci] (☞ str. 40) lub użyj karty pamięci z większą ilością dostępnego miejsca.

2

Nagrywanie

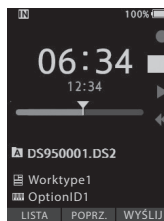


Nagrywanie z opcją nadpisywania

Poprzednio nagrany plik można od dowolnego miejsca nadpisać nowym nagraniem. Nadpisana część zostanie usunięta.

1 Wybierz plik, który chcesz nadpisać, i rozpocznij jego odtwarzanie.

- Zatrzymaj odtwarzanie w momencie, od którego chcesz zacząć nadpisywanie pliku.

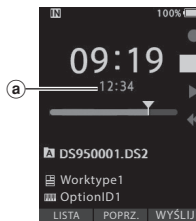


2 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie REC (●), aby rozpocząć nadpisywanie.

- Wskaźnik LED zaświeci się na czerwono.

3 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie STOP (■), aby rozpocząć nadpisywanie.

- Ⓐ Całkowity czas nagrywania pliku

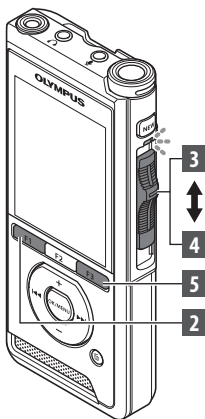


UWAGA

- Data i godzina utworzenia pliku zostaną zmienione na datę i godzinę jego ostatniej modyfikacji.
- Nie można wybrać innego trybu nagrywania niż ten zastosowany w oryginalnym pliku.
- Funkcja nagrywania z opcją nadpisywania nie jest dostępna w przypadku plików w formacie MP3.

Nagrywanie z opcją wstawiania

Do wcześniej nagranego pliku można wstawić nowe nagranie.



1 Wybierz plik, do którego chcesz wstawić nowe nagranie, i rozpocznij jego odtwarzanie.

2 Podczas odtwarzania pliku naciśnij przycisk F1 (WSTAW), aby wstawić nowe nagranie.

- Na ekranie pojawi się komunikat [Wstaw nagranie?].

3 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie REC (●), aby rozpocząć wstawianie nowego nagrania.

- Na ekranie pojawi się komunikat [Wstaw nagranie]. Wskaźnik LED zaświeci się na niebiesko.

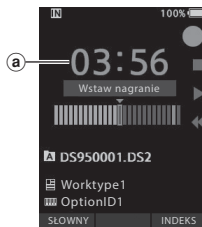
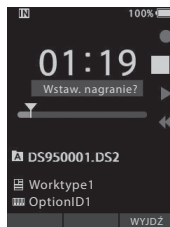
Ⓐ Czas nagrania z opcją wstawiania

4 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie STOP (■), aby zakończyć wstawianie nowego nagrania.

5 Naciśnij przycisk F3 (WYJDŹ), aby zatrzymać nagrywanie z opcją wstawiania.

UWAGA

- Data i godzina nagranego pliku zostaną zmienione na datę i godzinę ostatnio wstawionego nagrania.
- Nie można wybrać innego trybu nagrywania niż ten zastosowany w oryginalnym pliku.
- Funkcja nagrywania z opcją wstawiania nie jest dostępna w przypadku plików w formacie MP3.
- Funkcja nagrywania z opcją wstawiania nie jest dostępna w przypadku plików w formacie PCM (tylko w przypadku modelu D5-9500).



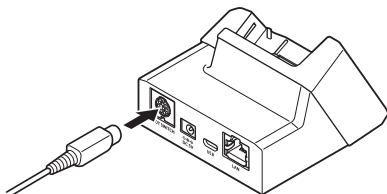
2

Nagrywanie

Nagrywanie bezdotykowe

Z dyktafonu można korzystać bez użycia rąk. Aby umożliwić bezdotykową obsługę urządzenia, podłącz opcjonalny przełącznik nożny firmy Olympus z tyłu stacji dokującej, a następnie umieść w niej dyktafon w sposób przedstawiony na poniżej ilustracji.

Korzystając z opcji personalizacji dostępnych w aplikacji ODMS, można określić, czy funkcja nagrywania bezdotykowego ma być używana w trybie **[Dyktowanie]** (ustawienie domyślne) czy w trybie **[Transkrypcja]**. (☞ str. 48). Aplikacja ODMS umożliwia ponadto dostosowywanie funkcji przypisanych do przełączników nożnych. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w pomocy online dotyczącej aplikacji ODMS (☞ str. 50).

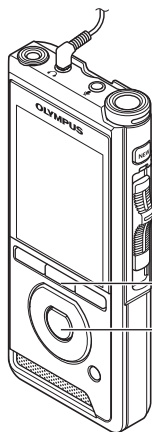


UWAGA

- Przed podłączeniem dyktafonu do stacji dokującej w celu umożliwienia obsługi bezdotykowej przesun przełącznik suwakowy w położenie **STOP** (■).
- Aby zapewnić wyższą jakość nagrania tworzonego z wykorzystaniem funkcji nagrywania bezdotykowego, należy ustawić czułość mikrofonu na wartość **[Wysoka]** (☞ str. 38) lub skorzystać z mikrofonu zewnętrznego.

Monitorowanie nagrania

Swoje nagrania można na bieżąco monitorować, odsłuchując ich nawet podczas ich tworzenia. W tym celu należy podłączyć słuchawki do gniazda (słuchawkowego) w dyktafonie. Dzięki takiemu rozwiązaniu użytkownik może na bieżąco dostosowywać poziom głośności nagrania za pomocą przycisków **+ i -**.



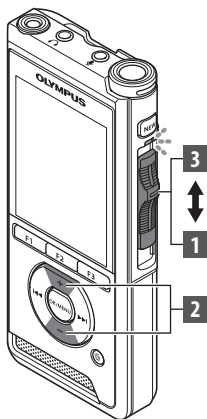
Przyciski **+ i -**
(głośność)

UWAGA

- Podłączając słuchawki lub mikrofon zewnętrzny do dyktafonu, należy całkowicie wsunąć ich wtyczkę do gniazda, tak jak pokazano na powyżej ilustracji.
- Aby uniknąć nieprzyjemnych odczuć w uszach, słuchawki należy podłączyć do gniazda w dyktafonie dopiero po uprzednim zmniejszeniu poziomu głośności.
- Nie należy umieszczać słuchawek w pobliżu mikrofonu, ponieważ może to spowodować sprzężenie.
- Monitorowany dźwięk może różnić się od faktycznie nagrywanego dźwięku.

Odtwarzanie

Nagrany plik można zacząć odtwarzać od dowolnego miejsca.



- 1 Wybierz plik, a następnie przesunąć przełącznik suwakowy w położenie PLAY (▶), aby rozpocząć odtwarzanie.**

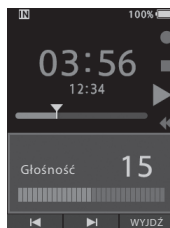
- Wskaźnik LED zaświeci się na zielono.

Ⓐ Bieżący czas odtwarzania

- 2 Naciśnij przycisk + lub -, aby dostosować poziom głośności.**

- Głośność można ustawić na wartość z zakresu od [00] do [30].

- 3 Przesunąć przełącznik suwakowy w położenie STOP (■), aby zatrzymać odtwarzanie w dowolnym momencie.**



2

Odtwarzanie

Funkcje odtwarzania	Czynność	Sposób anulowania
Szybkie przewijanie do przodu (FF)	Naciśnij przycisk ►►1 jeden raz, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania.	Przesuń przełącznik suwakowy w położenie inne niż STOP (■). • Dyktafon rozpocznie działanie od ustawionego miejsca. Naciśnij przycisk OK/MENU .
Przewijanie do tyłu (REW)	Naciśnij przycisk ◄◄1 jeden raz, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania.	
Przewijanie do przodu (Cue)	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►1, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania lub odtwarzania.	Zwolnij przycisk.
Cofanie (Rev)	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◄◄1, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania lub odtwarzania.	Zwolnij przycisk.
	Przesuń przełącznik suwakowy w położenie REV (◄◄1).	Zwolnij przełącznik suwakowy.
Prędkość odtwarzania	Naciśnij przycisk F2 (PRĘDKOŚĆ) , gdy dyktafon będzie w trybie odtwarzania. • Prędkość odtwarzania będzie zmieniała się z każdym kolejnym naciśnięciem przycisku F2 (PRĘDKOŚĆ) . Normalne odtw. (normalne odtwarzanie): Odtwarzanie ze standardową prędkością. Wolne odtw. (wolne odtwarzanie): Prędkość odtwarzania zmniejsza się (o 50%) i zostaje wyświetlony komunikat „Wolne odtw.”. Szybkie odtw. (szybkie odtwarzanie): Prędkość odtwarzania zwiększa się (o 50%) i zostaje wyświetlony komunikat „Szybkie odtw.”.	

UWAGA

- Naciśnięcie przycisku ►►1 jeden raz podczas szybkiego przewijania do przodu lub dwa razy w trybie zatrzymania spowoduje przejście do końca pliku (Skok do przodu).
- Naciśnięcie przycisku ◄◄1 jeden raz podczas przewijania do tyłu lub dwa razy w trybie zatrzymania spowoduje przejście do początku pliku (Skok do tyłu). Naciśnięcie przycisku ◄◄1 w ciągu 2 sekund spowoduje przejście do początku poprzedniego pliku.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ►►1 podczas szybkiego przewijania do przodu (FF) spowoduje ciągłe przeskakiwanie do przodu.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ◄◄1 podczas przewijania do tyłu (REW) spowoduje ciągłe przeskakiwanie do tyłu.
- W przypadku przewijania do przodu i cofania dostępne są prędkości od [**Prędkość 1**] do [**Prędkość 5**] (☞ str. 41). Użytkownik może też zdecydować, czy podczas przewijania do przodu i cofania dźwięk odtwarzania ma być włączony czy wyłączony, wybierając odpowiednio opcję [**Włt.**] lub [**Wyłt.**] (☞ str. 41).

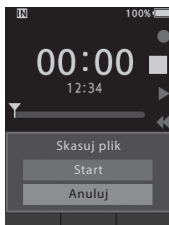
Kasowanie

Kasowanie plików

Z danego folderu można usunąć wybrany plik lub wszystkie pliki jednocześnie.

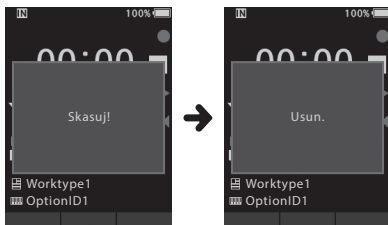
W przypadku modelu DS-9500:

- 1 Wybierz plik, który chcesz skasować.
- 2 Naciśnij przycisk  (skasuj).



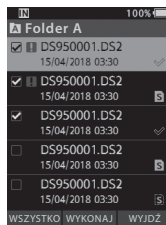
- 3 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję [Start], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU.

- Na ekranie pojawi się komunikat [Skasuj] i rozpocznie się kasowanie.
- Po skasowaniu pliku na ekranie zostanie wyświetlony komunikat [Usun.].



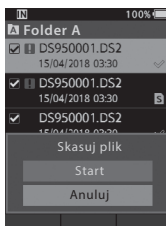
Kasowanie pliku z ekranu wyświetlania listy plików

- 1 Gdy pojawi się ekran wyświetlania listy plików, naciśnij przycisk  (skasuj).
- 2 Wybierz plik, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk OK/MENU.



- Wybrany plik zostanie oznaczony symbolem zaznaczenia. Ponowne naciśnięcie przycisku OK/MENU spowoduje usunięcie symbolu zaznaczenia.
- Naciśnięcie przycisku **F1 (WSZYSTKO)** spowoduje dodanie symbolu zaznaczenia do wszystkich plików znajdujących się w folderze. Ponowne naciśnięcie przycisku **F1 (WSZYSTKO)** spowoduje usunięcie wszystkich dodanych symboli zaznaczenia.

- 3 Naciśnij przycisk **F2 (WYKONAJ)**.



2

Kasowanie

4 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU.

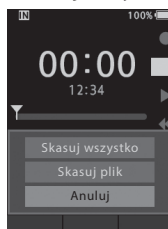
- Na ekranie pojawi się komunikat [Skasuj] i rozpocznie się kasowanie.
- Po skasowaniu pliku na ekranie zostanie wyświetlony komunikat [Usun.].

W przypadku modelu DS-9000:

1 Wybierz plik, który chcesz skasować.

2 Naciśnij przycisk (skasuj).

3 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Skasuj wszystko] lub [Skasuj plik].



[Skasuj wszystko]:

Kasuje jednocześnie wszystkie pliki z folderu.

[Skasuj plik]:

Kasuje wybrany plik.

4 Naciśnij przycisk OK/MENU.

5 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU.

- Na ekranie pojawi się komunikat [Skasuj!] i rozpocznie się kasowanie.
- Po skasowaniu pliku na ekranie zostanie wyświetlony komunikat [Usun.].

UWAGA

- Skasowanego pliku nie można przywrócić.
- Kasowanie może zająć do 10 sekund. Nie należy przerywać tej operacji, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych.
- Kasowanie plików nie jest możliwe w następujących sytuacjach.
 - Pliki są zablokowane (☞ str. 38).
 - Pliki są zapisane na zablokowanej karcie pamięci.

Częściowe kasowanie pliku

Niepotrzebną część pliku można skasować.

1 Włącz odtwarzanie pliku, który chcesz częściowo usunąć.

2 Naciśnij przycisk  (skasuj) w momencie, od którego chcesz rozpocząć kasowanie.

- Podczas odtwarzania na ekranie zostanie wyświetlony komunikat **[Punkt początkowy]**.

3 W momencie, w którym chcesz zakończyć częściowe kasowanie pliku, ponownie naciśnij przycisk  (skasuj).



- Punkt początkowy wyznaczony w kroku 2 i punkt końcowy wyznaczony w tym kroku będą wyświetlane naprzemiennie przez 8 sekund.
- Jeśli odtwarzanie będzie trwało aż do końca pliku lub jeśli podczas odtwarzania pojawi się komentarz słowny (☞ str. 31), końcowym punktem częściowego kasowania będzie odpowiednio koniec pliku lub moment wystąpienia komentarza słownego.

4 Naciśnij przycisk  (skasuj), aby potwierdzić kasowanie.

- Na ekranie pojawi się komunikat **[Częściowe kasowanie]** i rozpocznie się kasowanie.
- Gdy częściowe kasowanie zostanie zakończone, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat **[Zakończono częściowe kas.]**.

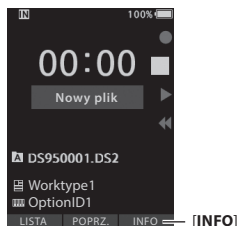
UWAGA

- Jeśli w ciągu 8 sekund od chwili rozpoczęcia naprzemiennego wyświetlania wartości **[Punkt początkowy]** i **[Punkt końcowy]** nie zostanie naciśnięty przycisk  (skasuj), dyktafon powróci do trybu odtwarzania.
- Częściowe kasowanie nie jest możliwe w przypadku plików w formacie MP3.
- Częściowe kasowanie nie jest możliwe w przypadku plików w formacie PCM (tylko w przypadku modelu DS-9500).
- Skasowanego pliku nie można przywrócić.
- Kasowanie może zająć do 10 sekund. Nie należy przerywać tej operacji, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych.
- Częściowe kasowanie plików nie jest możliwe w następujących sytuacjach.
 - Pliki są zablokowane (☞ str. 38).
 - Częściowe kasowanie nie jest możliwe w przypadku fragmentów zawierających komentarz słowny (☞ str. 31).
 - Pliki są zapisane na zablokowanej karcie pamięci.

Wyświetlanie informacji o pliku

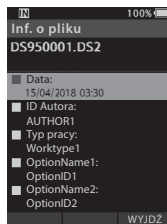
W dyktafonie można wyświetlać różne informacje na temat aktualnie wybranego pliku.

1 Wybierz plik zawierający informacje do wyświetlenia.



- Przycisk **F3** ma przypisaną funkcję **[INFO]**, gdy dyktafon jest w trybie zatrzymania w przypadku modelu DS-9000 lub gdy wyświetlony zostanie ekran Nowy plik w przypadku modelu DS-9500.

2 Naciśnij przycisk F3 (INFO).



- Zostaną wyświetlone następujące informacje: **[Data]** **[ID Autora]** **[Typ pracy]** **[Element opcji]**

3 Naciśnij przycisk F3 (WYJDŹ), aby opuścić ekran informacji.

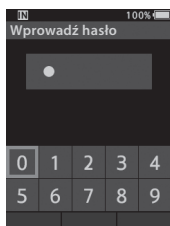
Funkcja blokady urządzenia

Funkcja blokady urządzenia umożliwia ograniczenie dostępu do dyktafonu. System uwierzytelniania wymagający podania hasła pozwala chronić dane w przypadku zagubienia urządzenia.

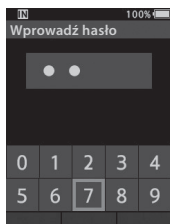
Hasło można ustawić za pomocą aplikacji ODMŚ. (📖 str. 46).

Gdy hasło zostanie zarejestrowane, przy każdym uruchomieniu dyktafonu pojawi się prośba o podanie hasła dostępu.

1 Wybierz cyfrę za pomocą przycisków +, -, ►, ◀ i ◀◀.

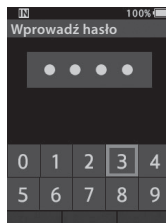


2 Naciśnij przycisk OK/MENU, aby zatwierdzić wybraną cyfrę.



- W miejscu pierwszej wybranej cyfry pojawi się symbol [■], a migający kursor zostanie przesunięty w miejsce kolejnej cyfry (w prawo). Powtórz kroki 1 i 2, aby wprowadzić wszystkie cztery cyfry hasła.
- Naciśnięcie przycisku [OK] (skasuj) w dowolnym momencie spowoduje skasowanie ostatnio wybranej cyfry i przesunięcie kursora o jedno miejsce w lewo.

3 Po wprowadzeniu wszystkich czterech cyfr naciśnij przycisk F2 (WPROWADŹ).

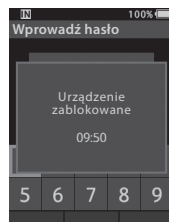


- Jeśli wprowadzona czterocyfrowa liczba będzie zgodna z zarejestrowanym hasłem, na ekranie pojawi się komunikat startowy i urządzenie uruchomi się.
- Domyślne hasło wymagane w aplikacji ODMŚ podczas pierwszego ustawiania własnego hasła to „0000”.

Tryb blokady podczas uwierzytelniania

Jeśli pięć razy pod rząd zostanie wpisane niepoprawne hasło, dyktafon przejdzie w tryb blokady na 10 minut.

Po upływie 10 minut historia hasła zostanie usunięta, a dyktafon powróci do ekranu wprowadzania hasła.



3

Funkcja blokady urządzenia

Ustawianie ID autora i typu pracy

W nagłówku każdego pliku zapisanego w dyktafonie zawarta będzie informacja na temat ID autora i typu pracy. Aby utworzyć wiele ID autora i typów pracy w dyktafonie, należy utworzyć i przesłać listę danych (listę zawierającą ID autora i typy pracy) do dyktafonu za pomocą aplikacji ODMS. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać za pomocą online dotyczącej aplikacji ODMS (☞ str. 46).

Domyślnie ustawione ID autora to „DS9500” lub „DS9000”.

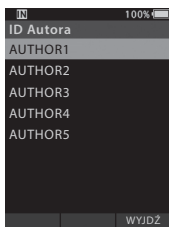
Ustawianie ID autora

1 Włącz dyktafon.

- Jeśli w aplikacji ODMS została ustawiona funkcja [Pytaj o ID autora podczas uruchamiania urządzenia.] (☞ str. 46), wyświetlona zostanie lista zarejestrowanych ID autora.

2 Naciśnij przycisk + lub –, aby z wyświetlonej listy wybrać ID autora, które chcesz przypisać do dyktafonu.

3 Naciśnij przycisk OK/MENU, aby ustawić wybrane ID.



- Jeśli w dyktafonie istnieją/są zarejestrowane co najmniej dwa ID autora, zostanie wyświetlona lista ID.

UWAGA

- W dyktafonie można zarejestrować maksymalnie 10 ID autora (każdy z nich może zawierać do 16 znaków).

Ustawianie typu pracy

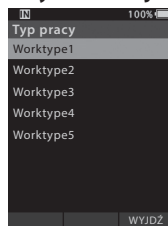
Korzystając z aplikacji ODMS można zarejestrować i przesłać do dyktafonu maksymalnie 20 typów pracy. Do każdego z nich może być przypisanych do 10 elementów opcji. Typy pracy i elementy opcji mogą zostać uwzględnione w nagłówku pliku w dyktafonie. Szczegółowe informacje na temat rejestrowania/konfigurowania elementów opcji za pomocą aplikacji ODMS można znaleźć w pomocy online dotyczącej aplikacji ODMS (☞ str. 50).

Informacji na temat typu pracy nagranych lub przesłanych plików można edytować za pomocą ustawień menu w dyktafonie (☞ str. 42).

1 Gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymywania, naciśnij przycisk NEW.

- Jeśli w aplikacji ODMS została ustawiona funkcja [Pytaj o typ pracy w przypadku nowych nagrań.] (☞ str. 47), wyświetlona zostanie lista typów pracy przesłanych do dyktafonu.

2 Naciśnij przycisk + lub –, aby z wyświetlonej listy wybrać typ pracy.



3 Naciśnij przycisk OK/MENU, aby ustawić typ pracy.

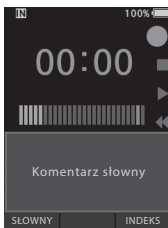
- W nagłówku pliku można zapisać wybrany typ pracy oraz do 20 powiązanych z nim elementów opcji.
- Do listy elementów opcji wybranego typu pracy można dodać dodatkową wartość. W tym celu należy przejść do ekranu informacji na temat typu pracy (☞ str. 42). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w pomocy online dotyczącej aplikacji ODMS (☞ str. 50).

Komentarz słowny

Funkcja dodawania komentarzy słownych umożliwia dodawanie instrukcji głosowych podczas nagrywania. Użytkownik może wyszukiwać i odtwarzać komentarze słowne za pomocą aplikacji ODMS lub DSS Player. Funkcja dodawania komentarzy słownych umożliwia również przekazywanie instrukcji transkrypcjonistom.

Ustawianie komentarza słownego

1 Gdy dyktafon będzie w trybie nagrywania, naciśnij i przytrzymaj przycisk **F1 (SŁOWNY)**.

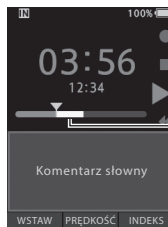


- Dane zarejestrowane w czasie, gdy przytrzymywany jest przycisk **F1 (SŁOWNY)**, zostaną zapisane jako komentarz słowny.

Lokalizowanie komentarza słownego

2 Podczas odtwarzania pliku naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶** lub **◀◀**.

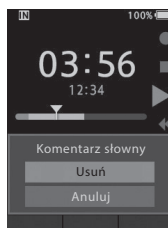
- Dyktafon zatrzyma odtwarzanie na 1 sekundę, gdy dojdzie do momentu, w którym znajduje się komentarz słowny.
- Fragment zawierający komentarz słowny jest oznaczony innym kolorem.



Fragment zawierający komentarz słowny

Usuwanie komentarza słownego

- Podczas odtwarzania komentarza słownego naciśnij przycisk **⏏** (skasuj).
- Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **OK/MENU**.



UWAGA

- Do każdego pliku można dodać maksymalnie 32 komentarze słowne.
- Jeśli plik jest zablokowany lub dostępny tylko w trybie do odczytu, bądź jeśli karta pamięci jest zablokowana, usuwanie komentarzy słownych nie jest możliwe.
- Jeśli w dyktafonie ustawiony jest tryb DSS Classic, nagrywanie komentarzy słownych nie jest możliwe.

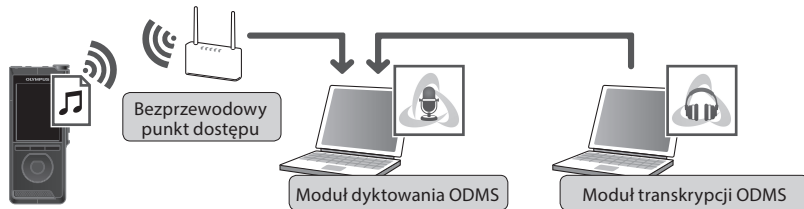
3

Komentarz słowny

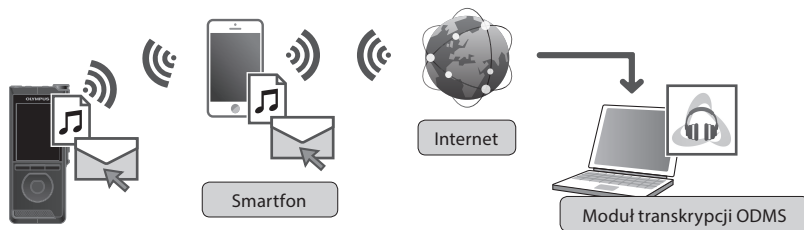
Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Korzystając z sieci Wi-Fi, można w każdej chwili, bez konieczności powrotu do biura, udostępnić pliki dyktowania transkrypcjonistom z dowolnego miejsca.

Połączenie się z punktem dostępu bezprzewodowej sieci LAN w biurze pozwala przysyłać pliki dyktowania do lokalnego folderu na własnym komputerze PC.



Jeżeli znajdujesz się poza biurem, możesz udostępnić połączenie internetowe przez smartfon i wysłać pliki dyktowania w załączniku wiadomości e-mail.



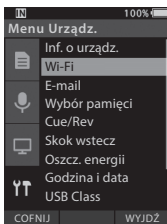
Ustawienia sieci

Aby połączyć dyktafon z punktem dostępu bezprzewodowej sieci LAN lub smartfonem, należy najpierw skonfigurować ustawienia sieci w aplikacji ODMS (☞ str. 48). Aby skonfigurować ustawienia, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora konfiguracji aplikacji ODMS.

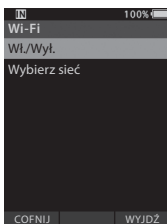
Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Wysyłanie pliku dyktowania

- 1 Wybierz opcję [Wi-Fi] na ekranie [Menu Urządź.], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.



- 2 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Wi./Wyt.], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

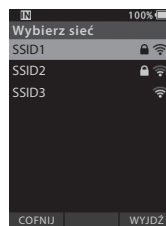


- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Wi.], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

- 4 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Wybierz sieć], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

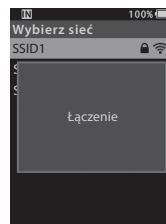
- Zostaną wyświetlone punkty dostępu skonfigurowane w aplikacji ODMS oraz wykryte punkty dostępu.

- 5 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać punkt dostępu, z którym chcesz nawiązać połączenie.



- Wpisz hasło, jeśli hasło do wybranego punktu dostępu nie zostało ustawione.
- W przypadku nawiązywania połączenia ze smartfonem najpierw upewnij się, że w smartfonie włączona została funkcja tetheringu. Następnie wprowadź hasło dostępu do sieci ustawione w smartfonie.

- 6 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

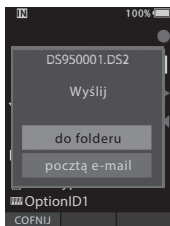


3

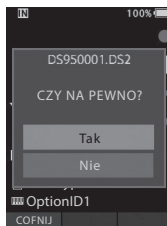
Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi
(tylko w przypadku modelu DS-9500)

Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi (tylko w przypadku modelu DS-9500)

- 7 Po zakończeniu dyktowania naciśnij przycisk **F3 (SEND)**.
- 8 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **[do folderu]** lub **[pocztą e-mail]**.



- 9 Naciśnij przycisk **OK/MENU**.
- 10 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **[Tak]**, a następnie naciśnij przycisk **OK/MENU**.



[do folderu]:

Plik dyktowania zostanie przesłany do folderu określonego w aplikacji ODMS.

[pocztą e-mail]:

Zostaną wyświetlone wcześniej zarejestrowane adresy. Wybierz adres, na który chcesz przesłać pliki. Adresy e-mail można rejestrować w aplikacji ODMS lub w dyktafonie, wybierając kolejno opcje **[Menu Urządź.] > [pocztą e-mail] > [Adres dostawy] > [Dodaj]**.

3

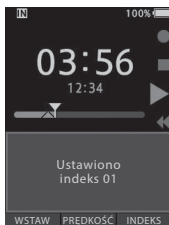
Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi
(tylko w przypadku modelu DS-9500)

Znaki indeksu

Podczas nagrywania lub odtwarzania do pliku można wstawiać znaki indeksu, które umożliwiają proste i szybkie odszukiwanie ważnych fragmentów nagrania.

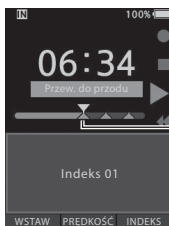
Wstawianie znaku indeksu

- 1 Gdy dyktafon będzie w trybie nagrywania lub odtwarzania, naciśnij przycisk F3 (INDEKS).



Znajdowanie znaku indeksu

- 2 Podczas odtwarzania pliku naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◀◀.

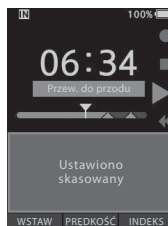


▲: znak indeksu

- Dyktafon zatrzyma odtwarzanie na 1 sekundę, gdy dojdzie do momentu, w którym znajduje się znak indeksu.

Usuwanie znaku indeksu

- 1 Wybierz plik zawierający znaki indeksu, które chcesz usunąć.
- 2 Naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, aby wybrać znak indeksu, który chcesz usunąć.
- 3 Gdy numer indeksu zostanie wyświetlony na około 2 sekundy, naciśnij przycisk ✖ (skasuj).



- Znak indeksu zostanie usunięty.

UWAGA

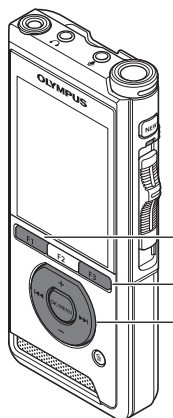
- Do każdego pliku można wstawić maksymalnie 32 znaki indeksu.
- Jeśli plik jest zablokowany lub dostępny tylko w trybie do odczytu, bądź jeśli karta pamięci jest zablokowana, usuwanie znaków indeksu nie jest możliwe.
- Jeśli w dyktafonie ustawiony jest tryb DSS Classic, do każdego pliku można wstawić maksymalnie 16 znaków indeksu.

Jak korzystać z menu

Pozycje menu są podzielone na karty, więc aby szybko skonfigurować daną opcję menu, należy najpierw wybrać odpowiednią kartę, a dopiero potem żądany element. Każdą pozycję menu można skonfigurować w następujący sposób.

3

Jak korzystać z menu

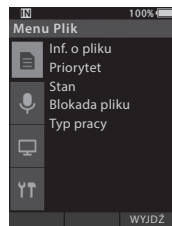


Przyciski F1 i F3

Przycisk OK/MENU
Przyciski + i –
Przyciski ► i ◄

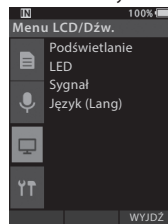
1 Po pojawieniu się ekranu wyświetlania plików naciśnij przycisk OK/MENU, gdy dyktafon będzie w trybie zatrzymania.

- Na ekranie zostanie wyświetlone menu.



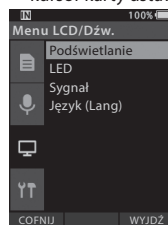
2 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać kartę zawierającą żądaną pozycję menu.

- Ekran menu można zmienić, przesuwając kursor karty ustawień.



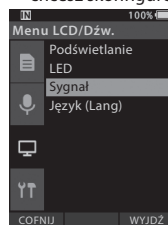
3 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►, aby przesunąć kursor do pozycji, którą chcesz skonfigurować.

- Ekran menu można zmienić, przesuwając kursor karty ustawień.



4 Naciśnij przycisk + lub –, aby wybrać pozycję, którą chcesz skonfigurować.

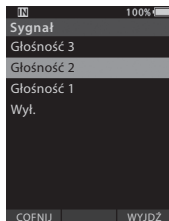
- Przejdź do pozycji menu, której ustawienia chcesz skonfigurować.



Jak korzystać z menu

5 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

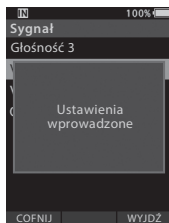
- Przejdź do ustawienia wybranej pozycji menu.



6 Naciśnij przycisk + lub -, aby zmieniać ustawienie.

7 Naciśnij przycisk OK/MENU, aby zakończyć ustawianie.

- Na ekranie pojawi się informacja o skonfigurowaniu ustawień.



- Jeśli chcesz anulować wybrane ustawienie i powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij przycisk F1 (COFNIJ) lub ◀ zamiast przycisku OK/MENU.

8 Naciśnij przycisk F3 (WYJDŹ), aby opuścić ekran menu.

Lista pozycji menu

Menu Plik



[Inf. o pliku]

[Priorytet]

[Stan]

[Blokada pliku]

[Typ pracy]

Menu Nagr.



[Tryb mikrofonu]

[Czułość mikr.]

[Tryb nagr.]

[VCVA]

Menu LCD/Dzw.



[Podświetlanie]

[LED]

[Sygnał]

[Język]

Menu Urządź.



[Inf. o urządź.]

[Wi-Fi]

[E-mail]

[Wybór pamięci]

[Cue/Rev]

[Skok wstecz]

[Oszcz. energii]

[Godzina i data]

[USB Class]

[Ust. reset.]

[Formatowanie]

3

Jak korzystać z menu

Menu Plik

Inf. o pliku

W dyktafonie można wyświetlać różne informacje na temat aktualnie wybranego pliku.

Priorytet

Domyślnie funkcja Priorytet przypisana jest do przycisku **F2**, ale można ją również konfigurować z poziomu menu.

W przypadku każdego nagrałego pliku można ustawić poziom priorytetu. Do wyboru są opcje „wysoki” i „normalny”. Domyślnym ustawieniem jest priorytet „normalny”.

[Ustaw]:

Wysoki poziom.

[Anuluj]:

Normalny poziom.

- Każde naciśnięcie przycisku **F2 (PRIORYTET)** powoduje zmianę poziomu priorytetu (wysoki/normalny).

Stan

Jeśli do pliku zostanie przypisany stan [**Trwające**], plik stanie się „plikiem oczekującym”. Jeśli w aplikacji ODMS stan pliku pobranego zostanie zmieniony na „plik zakończony”, do komputera PC zostanie przesłany plik oznaczony stanem [**Zakończono**] (plik wydedytowany), natomiast plik oznaczony stanem [**Trwające**] nie zostanie przesłany.

[Trwające]:

Powoduje przypisanie do pliku etapu „w trakcie edycji”. Na ekranie informacji zostanie wyświetlony symbol .

[Zakończono]:

Powoduje przypisanie do pliku etapu „edycja zakończona”.

Blokada pliku

Funkcja blokady pliku chroni ważne pliki przed przypadkowym skasowaniem.

[Wł.]:

Blokuje plik i chroni go przed skasowaniem.

Na ekranie zostanie wyświetlony symbol .

[Wył.]:

Odblokowuje plik i umożliwia jego usunięcie.

Typ pracy

Informacje na temat typu pracy nagranych lub przesłanych plików można edytować za pomocą ustawień menu w dyktafonie.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „**Edytowanie informacji na temat typu pracy**” (rozdz. str. 42).



Menu Nagr.

Tryb mikrofonu

Aby uzyskać nagrania wysokiej jakości, z trzech dostępnych trybów pracy mikrofonu wybierz ten, który najlepiej odpowiada bieżącemu warunkom użytkowania i otoczenia.

[Dyktowanie 1]:

Tryb ten jest zalecany w przypadku nagrywania w cichym otoczeniu.

[Dyktowanie 2]:

Tryb ten zaleca kierunek nagrywania, aby uchwycić głos osoby mówiącej, dzięki czemu dobrze sprawdza się podczas nagrywania w głośnym otoczeniu.

[Konferencja]:

Tryb ten rejestruje dźwięk w wysokiej jakości stereo, dzięki czemu dobrze sprawdza się podczas nagrywania wypowiedzi wielu osób w sali konferencyjnej.

Czułość mikrofonu zostanie ustawiona na inteligentny tryb nagrywania automatycznego, w którym poziom nagrywania jest automatycznie dostosowywany do poziomu głośności źródła dźwięku.

Czułość mikrofonu

W zależności od bieżących potrzeb użytkownik może wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów czułości mikrofonu.

[Wysoka]:

Najwyższa czułość nagrywania. Doskonale nadaje się do nagrywania konferencji.

[Średnia]:

Dobrze sprawdza się podczas nagrywania dyktowania.

[Niska]:

Najniższa czułość nagrywania. Doskonale nadaje się do nagrywania wypowiedzi z bliskiej odległości.

Tryb nagr.

Do wyboru dostępne są trzy formaty nagrywania: DS2, WAV i MP3.

1 Wybierz opcję [DSS], [PCM] lub [MP3].

2 Wybierz opcje.

Gdy zostanie wybrana opcja [DSS]:

[DSS Pro QP] [DSS Pro SP]:

Plik zostanie nagrany w formacie DS2.

Gdy zostanie wybrana opcja [PCM]:

[22,05 kHz Stereo] [22,05 kHz Mono]*:

Plik zostanie nagrany w formacie WAV.

Gdy zostanie wybrana opcja [MP3]:

[128 kb/s Stereo] [64 kb/s Mono]*:

Plik zostanie nagrany w formacie MP3.

* Nagrywanie w trybie mono

- Korzystając z aplikacji ODM5, można wybrać opcję [DSS SP].

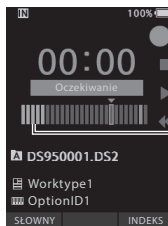
VCVA

Funkcja VCVA zatrzymuje nagrywanie podczas przerw w wypowiedzi, co pozwala wydłużyć dostępny czas nagrywania, zmniejszyć zużycie pamięci i zwiększyć wydajność odtwarzania. Gdy mikrofon wykryje, że głośność dźwięku osiągnęła wstępnie ustawiony poziom, wbudowana funkcja VCVA automatycznie rozpocznie nagrywanie i przerwie je, gdy poziom głośności dźwięku spadnie poniżej ustalonej wartości.

1 Wybierz opcję [Wł.].

2 Przesuń przełącznik suwakowy w położenie REC (●), aby rozpocząć nagrywanie.

- Jeśli poziom głośności dźwięku jest niższy od wstępnie ustawionego poziomu głośności uruchamiającego nagrywanie, po około 1 sekundzie nagrywanie zostanie automatycznie przerwane, a na ekranie zacznie migać komunikat [Oczekiwanie]. Wskaźnik nagrywania włączy się po uruchomieniu nagrywania i będzie migał, gdy nagrywanie zostanie wstrzymane.

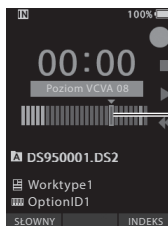


Miernik poziomu (różni się w zależności od poziomu głośności nagrywanego dźwięku)

Dostosowywanie poziomu głośności uruchamiającego/zatrzymującego nagrywanie:

Gdy odtwarzacz będzie w trybie nagrywania, naciśnij przycisk ►► lub ◀◀, aby dostosować poziom głośności uruchamiającego nagrywanie.

- Poziom VCVA można ustawić na dowolną z 15 różnych wartości.
- Im większa wartość, tym dyktafon jest bardziej czuły na dźwięki. Przy najwyższej ustawionej wartości nagrywanie będzie uruchamiane nawet przez najcichsze dźwięki.
- Poziom VCVA można dostosować do ilości hałasu w otoczeniu.



Poziom uruchamiania (przesuwa się w prawo/lewo w zależności od ustawionego poziomu)

- Poziom głośności uruchamiającego/zatrzymującego nagrywanie różni się też w zależności od wybranego trybu czułości mikrofonu (☞ str. 38).
- Aby zapewnić wysoką jakość nagrań, warto wcześniej przetestować i dostosować poziom głośności uruchamiającego/zatrzymującego nagrywanie.



Menu LCD/Dżw.

Podświetlanie

Domyślnie wyświetlacz pozostanie podświetlony przez 10 sekund po naciśnięciu przycisku na dyktafonie.

1 Wybierz opcję [Czas podświetlania], [Czas ściemniania] lub [Jasność].

2 Wybierz opcje.

Gdy zostanie wybrana opcja [Czas podświetlania]:

[5 sekund] [10 sekund] [30 sekund]
[1 minuta] [2 minuty] [5 minut]:

Umożliwia ustawienie czasu trwania podświetlenia.

Gdy zostanie wybrana opcja [Czas ściemniania]:

[30 sekund] [1 minuta] [2 minuty]
[5 minut] [Zawsze Wł.]:

Umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego ekran ma zostać przyciemniony.

Gdy zostanie wybrana opcja [Jasność]:

[01] [02] [03]:

Umożliwia ustawienie jasności podświetlonego ekranu.

LED

Użytkownik może ustawić dyktafon tak, aby wskaźnik nagrywania nie włączał się.

[Wł.]:

Wskaźnik LED będzie się włączał.

[Wyt.]:

Wskaźnik LED nie będzie się włączał.

Sygnal

Jeśli w ustawieniu Sygnal zostanie wybrana opcja inna niż [Wyt.], dyktafon będzie wydawał sygnał dźwiękowy w przypadku wystąpienia błędu.

[Głośność 3] [Głośność 2] [Głośność 1]:

Funkcja wydawania sygnału dźwiękowego jest wyłączona. Im większa wartość, tym głośniejszy sygnał.

[Wyt.]:

Funkcja wydawania sygnału dźwiękowego jest wyłączona.

Język (Lang)

Użytkownik może wybrać język interfejsu dyktafonu.

[Čeština] [Dansk] [Deutsch] [English] [Español]
[Français] [Italiano] [Nederlands] [Polski]
[Русский] [Svenska]:

- Lista dostępnych języków może się różnić w zależności od kraju/regionu, w którym zakupiono urządzenie.



Menu Urząd.

Inf. o urząd.

Aktualne ustawienia trybu nagrywania, czułości mikrofonu i funkcji VCVA są przedstawione w postaci ikon. Użytkownik może również sprawdzić informacje dotyczące takich parametrów jak [Tryb mikrofonu], [Pamięć], [Karta SD] (gdy włożona jest karta SD), [Model], [Wersja] i [Nr seryjny].

Wi-Fi (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Korzystając z sieci Wi-Fi, można w każdej chwili, bez konieczności powrotu do biura, udostępnić pliki dyktowania transkrypcjonistom z dowolnego miejsca. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „Udostępnianie pliku dyktowania za pośrednictwem sieci Wi-Fi (tylko w przypadku modelu DS-9500)” (☞ str. 32).

E-mail (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Jeżeli znajdujesz się poza biurem, możesz udostępnić połączenie internetowe przez smartfon i wysłać pliki dyktowania w załączniku wiadomości e-mail.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „Wysyłanie pliku dyktowania” (☞ str. 33).

Wybór pamięci

Jeśli w dyktafonie znajduje się karta SD (sprzedawana oddzielnie), można określić, czy nagrywanie ma być zapisane w pamięci wewnętrznej czy na karcie SD.

- Na ekranie zostanie wyświetlony symbol ((lub [])).

Cue/Rev

Użytkownik może określić prędkość przewijania do przodu i cofania, a także ustawić dźwięk odtwarzania podczas tych operacji.

1 Wybierz opcję [Dźwięk] lub [Prędkość].

[Dźwięk]:

Umożliwia włączenie lub wyłączenie dźwięku odtwarzania podczas przewijania do przodu i cofania.

[Prędkość]:

Umożliwia ustawienie prędkości przewijania do przodu i cofania.

2 Wybierz opcje.

Gdy zostanie wybrana opcja [Dźwięk]:

[Wł.]:

Powoduje włączenie dźwięku odtwarzania podczas przewijania do przodu i cofania.

[Wył.]:

Powoduje wyłączenie tej funkcji.

Gdy zostanie wybrana opcja [Prędkość]:

W przypadku przewijania do przodu i cofania można wybrać poziom prędkości z zakresu od [Prędkość 1] do [Prędkość 5].

- Im większa wartość, tym wyższa prędkość przewijania do przodu i cofania.

Skok wstecz

Funkcja ta umożliwia cofnięcie odtwarzanego pliku o określony przedział czasu. Jest to wygodny sposób na przesunięcie miejsca odtwarzania lub powtórne odtworzenie krótkiej frazy.

[1 sekunda] [2 sekundy] [5 sekund]

Cofa odtwarzany plik o określony przedział czasu i ponownie rozpoczyna odtwarzanie.

Oszcz. energii

Domyślnie dyktafon przejdzie w tryb oszczędzania energii, jeśli nie będzie używany przez więcej niż 10 minut.

[5 minut] [10 minut] [30 minut] [1 godzina]:

Umożliwia określenie, po jakim czasie dyktafon ma przejść w tryb oszczędzania energii.

[Wył.]:

Powoduje wyłączenie tej funkcji.

- Po naciśnięciu dowolnego przycisku odliczanie czasu rozpocznie się od początku.

Godzina i data

Wcześniejsze ustawienie daty i godziny ułatwia zarządzanie plikami.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „**Ustawianie godziny i daty [Godzina i data]**” (☞ str. 14).

USB Class

Użytkownik może ustawić klasę USB w tym dyktafonie na [Composite] lub [Storage Class].

[Composite]:

Ustanowienie połączenia USB możliwe jest w przypadku 3 klas USB: Storage, USB Audio i HID. Jeśli podczas połączenia USB ustawiona jest opcja [Composite], dyktafon może służyć jako magazyn danych, a także jako głośnik USB i mikrofon USB.

[Storage Class]:

Połączenie USB możliwe jest jedynie w klasie Storage.

Ust. reset.

Aby przywrócić ustawienia menu do ich wartości domyślnych, skorzystaj z opcji [Ust. reset.] dostępnej w karcie [Menu Urząd.] lub użyj aplikacji ODMS bądź DSS Player.

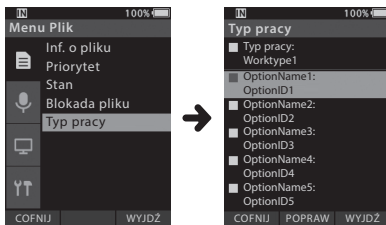
Formatowanie

Karty pamięci, które nie zostały rozpoznane przez dyktafon lub które były wcześniej używane w urządzeniach innych producentów, muszą zostać poddane formatowaniu przed użyciem w dyktafonie.

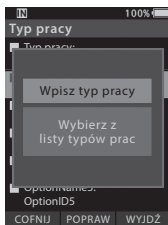
- Sformatowanie karty pamięci spowoduje skasowanie wszystkich zapisanych na niej danych, w tym również zablokowanych plików. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „**Formatowanie karty pamięci [Formatowanie]**” (☞ str. 44).

Edytowanie informacji na temat typu pracy

- 1 Wybierz plik, w przypadku którego chcesz wyedytować informacje na temat typu pracy (☞ str. 16).
- 2 Wybierz opcję [Typ pracy] na ekranie [Menu Plik], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.



- 3 Naciśnij przycisk F2 (POPRAW).
- 4 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Wpisz typ pracy] lub [Wybierz z listy typów prac], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.



[Wpisz typ pracy]:
Powoduje przejście do ekranu informacji na temat typu pracy i umożliwia wprowadzenie na nim żądanych zmian.

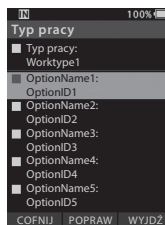
[Wybierz z listy typów prac]:

Umożliwia ponowne wybranie typu pracy z listy.

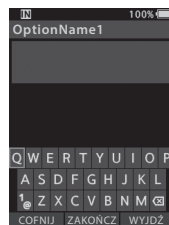
- ① Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać typ pracy.
- ② Naciśnij przycisk OK/MENU.

- 5 Na ekranie informacji na temat typu pracy naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać element opcji, a następnie naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.

- Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nazwy elementu opcji.
- Wprowadzając lub edytując nazwę elementu opcji, można używać wyłączników znaków rozpoznawanych przez aplikację ODMS.

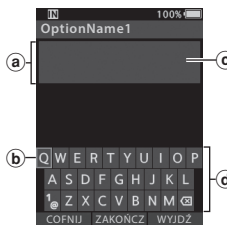


Ekran informacji na temat typu pracy



Ekran wprowadzania nazwy elementu opcji

- 6 Wprowadzanie znaków.



- a Obszar wyświetlania wprowadzanej nazwy
- b Kursor
- c Pozycja wprowadzania
- d Klawiatura

● Wybór znaku:

Przyciski +, -, ⏪, ⏩: służą do wybierania z klawiatury znaków do wprowadzenia.

● Zatwierdzanie znaku:

Przycisk OK/MENU: służy do zatwierdzania wybranego znaku.

● Usuwanie znaku:

Przycisk SKASUJ: służy do usuwania znaku.

● Przesuwanie kolumny wprowadzania:

Gdy kursor znajduje się na górze klawiatury, naciśnięcie przycisku + spowoduje zniknięcie kursora. Pozycja wprowadzania w obszarze wyświetlania wprowadzanej nazwy przestanie migać i zostanie podświetlona.

Przycisk ⏩: każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przesunięcie pozycji wprowadzania o jedno miejsce w prawo. Pozycję wprowadzania można przesunąć aż do miejsca znajdującego się obok (z prawej strony) ostatniego znaku.

Przycisk ⏪: każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przesunięcie pozycji wprowadzania o jedno miejsce w lewo. Pozycję prowadzania można przesunąć aż do pierwszego znaku.

Przycisk -: pozycja wprowadzania przestanie być podświetlona i zacznie migać. Kursor zostanie podświetlony na klawiaturze, umożliwiając wybieranie znaków.

Wpisywanie znaków odbywa się poprzez ich wstawianie. Gdy znak wstawiony w pozycji wprowadzania zostanie zatwierdzony, znak za kursorem przesunie się o jedno miejsce w prawo.

● Maksymalna liczba znaków:

Nazwa elementu opcji może zawierać maksymalnie tyle znaków, ile określono poniżej. Aby ułatwić procedurę wpisywania danych, można nadać elementom opcji nazwy domyślne.

Nazwa elementu opcji: 20 znaków

● Anulowanie wprowadzonego ciągu znaków:

Naciśnij przycisk F1 (COFNIJ) i wybierz opcję [TAK], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU podczas wprowadzania znaków: spowoduje to usunięcie wprowadzonej treści dla wybranego elementu, po czym nastąpi powrót do ekranu informacji na temat typu pracy.

Naciśnij przycisk F3 (WYJDŹ) i wybierz opcję [TAK], a następnie naciśnij przycisk OK/MENU podczas wprowadzania znaków: spowoduje to usunięcie wprowadzonej treści dla wybranego elementu, po czym nastąpi powrót do trybu zatrzymania.

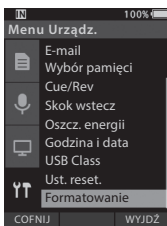
7 Naciśnij przycisk F2 (ZAKOŃCZ).

- Dyktafon powróci do ekranu informacji na temat typu pracy.
- Podczas tworzenia nowego pliku i wprowadzania typu pracy ponownie naciśnij przycisk **F2 (ZAKOŃCZ)** na ekranie informacji o pliku, aby przejść do stanu zatrzymania na ekranie Nowy plik.

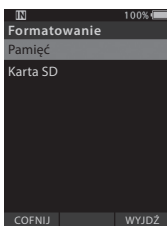
Formatowanie karty pamięci [Formatowanie]

Karty pamięci, które nie zostały rozpoznane przez dyktafon lub które były wcześniej używane w urządzeniach innych producentów, muszą zostać poddane formatowaniu przed użyciem w dyktafonie.

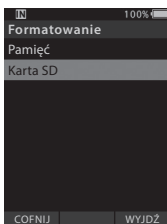
- 1 Wybierz opcję [Formatowanie] na ekranie [Menu Urządź.].**



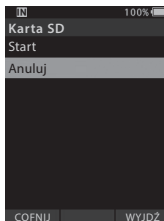
- 2 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.**



- 3 Naciśnij przycisk + lub -, aby wybrać opcję [Karta SD].**



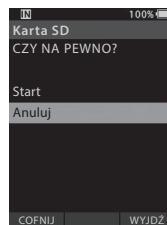
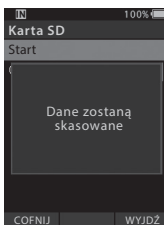
- 4 Naciśnij przycisk OK/MENU lub ►►.**



- 5 Naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start].**

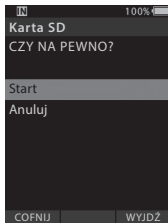


- 6 Naciśnij przycisk OK/MENU.**



Formatowanie karty pamięci [Formatowanie]

7 Ponownie naciśnij przycisk +, aby wybrać opcję [Start].



8 Ponownie naciśnij przycisk OK/MENU, aby rozpocząć formatowanie.

- Po zakończeniu formatowania zostanie wyświetlony komunikat **[Formatowanie!]**.

UWAGA

- Czas potrzebny na sformatowanie karty pamięci zależy od jej pojemności. Nie należy przerywać formatowania następującymi czynnościami, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych lub karty pamięci.
 - Usuwanie karty pamięci.
 - Wyjmowanie baterii.
- Sformatowanie karty pamięci spowoduje skasowanie wszystkich zapisanych na niej danych, w tym również zablokowanych plików.
- Jeśli do gniazda zostanie włożona niesformatowana karta pamięci, dyktafon automatycznie wyświetli menu formatowania.
- Formatowanie zablokowanych kart pamięci nie jest możliwe.
- Karty pamięci zostaną sformatowane za pomocą funkcji szybkiego formatowania. Sformatowanie karty pamięci spowoduje zresetowanie informacji w obszarze zarządzania plikami, ale nie oznacza to, że wszystkie dane zostały całkowicie usunięte. Pozbywając się karty pamięci lub przekazując ją innej osobie, należy zabezpieczyć się przed ewentualnym wyciekami danych. Przed wyrzuceniem karty pamięci zaleca się jej zniszczenie.

3

Formatowanie karty pamięci [Formatowanie]

Personalizacja dyktafonu

Korzystając z aplikacji ODMS, można dostosować różne ustawienia dyktafonu do swoich potrzeb (E38 str. 49).

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w pomocy online dotyczącej aplikacji ODMS (E38 str. 50).

Ustawienia wspólne

W przypadku każdej pozycji menu użytkownik może ustawić wartości domyślne.

Ustawienia administracyjne

Ogólne

Ułatwienia w zakresie obsługi:

- Użytkownik może wyłączyć przyciski  (skasuj), **OK/MENU** oraz  (przewijanie do tyłu).

Komunikat powitalny:

- Użytkownik może określić treść komunikatu wyświetlanego podczas uruchamiania dyktafonu.

Alarm:

- Użytkownik może wyłączyć funkcję generowania alarmów dźwiękowych w przypadku występowania błędów, podczas naciskania przycisków, itp.

Wyświetlacz

Obszar informacji w trybie nagrywania:

- Obszar wyświetlania informacji o pliku można podzielić na część górną i część dolną. Użytkownik może też skonfigurować takie elementy jak Data, ID autora, Typ pracy oraz Element opcji.

Informacje o pliku w widoku listy (tylko w przypadku modelu DS-9500):

- Użytkownik może ustawić godzinę i datę, typ pracy oraz elementy opcji w obszarze wyświetlania informacji w widoku listy plików.

Kolor wskaźnika LED:

- Użytkownik może wybrać kolor diody wskaźnika LED w przypadku tworzenia nowego nagrania, nagrywania z opcją nadpisywania, dodawania i wstawiania oraz odtwarzania. Do wyboru są kolory czerwony, zielony, niebieski, pomarańczowy i żółty oraz opcja wyłączenia koloru.

Zabezpieczenie urządzenia

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z funkcją blokady urządzenia.

Kod PIN:

- Użytkownik może ustawić hasło, którego podanie będzie wymagane podczas uruchamiania dyktafonu.

Blokada urządzenia:

- Użytkownik może włączyć lub wyłączyć funkcję blokady urządzenia.
- Możliwe jest też ustawienie opóźnienia czasowego przed włączeniem blokady urządzenia.
- Użytkownik może ponadto określić dozwoloną liczbę błędnie wprowadzonych haseł.

Lista autorów

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z autorem.

Lista autorów:

- Użytkownik może zarejestrować różne ID autora (maksymalnie 10 pozycji).
- W przypadku każdego ID autora można określić poziom priorytetu.
- Możliwe jest również wybranie ID autora, które ma być używane domyślnie.

Wybór autora:

- Użytkownik może włączyć/wyłączyć możliwość wyboru ID autora podczas uruchamiania dyktafonu.
- Możliwe jest wyświetlanie w dyktafonie wyłącznie plików wybranego autora.

Lista typów pracy

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z typem pracy.

Lista typów pracy:

- Użytkownik może zarejestrować różne typy pracy (maksymalnie 20 pozycji).
- W przypadku każdego typu pracy możliwe jest też ustawienie elementów opcji (maksymalnie 10 pozycji).
- Możliwe jest również wybranie typu pracy, który ma być używany domyślnie.

Wybór typu pracy:

- Użytkownik może włączyć lub wyłączyć możliwość wyboru typu pracy, gdy dyktafon będzie w trybie nowego nagrania.

Foldery urządzenia

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z folderami w dyktafonie.

Włączone:

- Użytkownik może zmienić liczbę folderów dostępnych do użycia.

Nazwa folderu:

- Użytkownik może zmienić nazwę folderu.

Typ pracy:

- Użytkownik może ustawić typ pracy danego folderu.

Automatyczne blokowanie:

- Użytkownik może ustawić funkcję automatycznego blokowania pliku na Tak lub Nie.

Kodowanie:

- Użytkownik może ustawić poziom kodowania danego folderu.
Dostępne poziomy kodowania to [High] (256 bitów), [Standard] (128 bitów) lub [No] (wyłącza funkcję kodowania).

Hasło:

- Użytkownik może ustawić hasło kodowania danego folderu.

Rozpoznawanie mowy:

- Użytkownik może określić, czy pliki pobrane z dyktafonu mają być automatycznie dodawane do kolejki funkcji rozpoznawania mowy.

Nagrywanie

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z plikami dyktowania.

Format DSS:

- Użytkownik może wybrać format nagrywania (DSS Classic/DSS Pro).

Funkcja nagrywania:

- Użytkownik może wybrać tryb nagrywania (nadpisywanie / dodawanie / wstawianie).

Pobieranie pliku:

- Użytkownik może wybrać pliki, które mają zostać przesłane do komputera (Wszystkie pliki/Pliki zakończone).

Przyciski programowalne

Użytkownik może zmienić funkcje przypisane do programowalnych przycisków inteligentnych (F1, F2, F3), przycisku NEW oraz przełącznika suwakowego.

Funkcje przycisku New i przełącznika suwakowego:

- Użytkownik może wybrać różne funkcje.

Przyciski programowalne:

- Użytkownik może przypisać funkcje do przycisków programowalnych (F1, F2, F3) w każdym trybie (nowego nagrania, zatrzymania, listy plików*, nagrywania, odtwarzania).
* Tylko w przypadku modelu DS-9500

Obsługa bezdotykowa

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z obsługą bezdotykową za pomocą przełącznika nożnego (opcjonalnego).

Sieć bezprzewodowa (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z siecią bezprzewodową w dyktafonie.

Moduł Wi-Fi

- Użytkownik może ustawić Wi-Fi na WŁ./WYŁ.

Szybkie przesyłanie

- Użytkownik może przełączyć bieżący tryb na tryb przesyłania pliku po utworzeniu nowego pliku.

Lista sieci

- Użytkownik może skonfigurować ustawienia sieci.
- W przypadku każdej sieci istnieje możliwość ustawienia maksymalnie 10 list.

Pobieranie przez sieć bezprzewodową (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z pobieraniem plików przez sieć bezprzewodową.

Pobieranie przez sieć bezprzewodową

- Użytkownik może włączyć lub wyłączyć możliwość korzystania z usługi komunikacji bezprzewodowej Wireless Communication Service (WCS).

Usługa komunikacji bezprzewodowej Wireless Communication Service

- Użytkownik może zdefiniować adres IP i numer portu.

Ścieżka pobierania

- Użytkownik może ustawić miejsce zapisu pobieranych plików.

Synchronizacja zegara

- Użytkownik może włączyć lub wyłączyć synchronizację zegara.

Usuń

- Użytkownik może ustawić funkcję automatycznego usuwania przesłanych plików i określić, po ilu dniach mają one być kasowane.

Zmianianie nazwy

- Użytkownik może ustalić zasady nadawania nazwy pobieranym plikom.

Konwersja do formatu WAV

- Użytkownik może określić, czy pobierane pliki mają być konwertowane z formatu DSS do formatu WAV.

Profil e-mail (tylko w przypadku modelu DS-9500)

Użytkownik może personalizować / dostosowywać / określać / konfigurować ustawienia związane z obsługą poczty e-mail w dyktafonie.

Listy profilu e-mail

- Użytkownik może skonfigurować ustawienia poczty e-mail.
- W przypadku każdego profilu e-mail istnieje możliwość ustawienia maksymalnie 10 list.
- Podczas konfigurowania ustawień systemu uwierzytelniania serwera SMTP można ustawić nazwę użytkownika i dostosować inne ustawienia konta.

Szablony wiadomości e-mail

- Użytkownik może określić temat i treść wiadomości e-mail, która ma zostać przesłana.

Usuń

- Użytkownik może ustawić funkcję automatycznego usuwania przesłanych plików i określić, po ilu dniach mają one być kasowane.

Aplikacja Olympus Dictation Management System (ODMS)

Aplikacja ODMS* to w pełni funkcjonalne, zaawansowane oprogramowanie pozwalające w prosty sposób zarządzać nagraniami. Jest ona dostępna do pobrania z każdej lokalnej witryny internetowej firmy Olympus. Poniżej wymieniono główne funkcje aplikacji.

*Zawartość opakowania różni się w zależności od zakupionej wersji.

1. Natychmiastowe udostępnianie plików

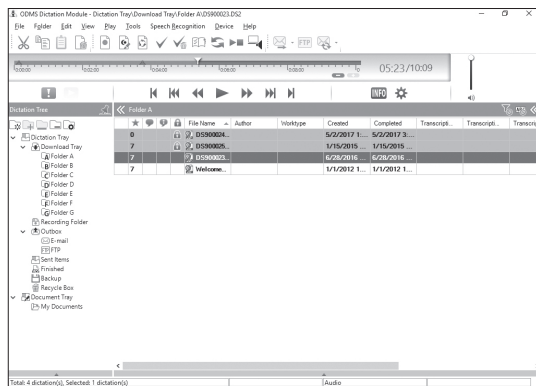
- Możliwość udostępniania plików dyktowania za pośrednictwem udostępnionego folderu, poczty elektronicznej lub serwera FTP.
- Funkcja nadawania priorytetu ważnym plikom do transkrypcji umożliwiającą ich szybsze przetwarzanie.
- Możliwość identyfikowania nagrań w toku pracy za pomocą ID autora, typów pracy i elementów opcji.

2. Wydajne tworzenie dokumentacji

- Różne funkcje odtwarzania zapewniające skuteczną transkrypcję.
- Wsparcie w tle/rozpoznawanie mowy w czasie rzeczywistym dzięki technologii Dragon.
- Większa wydajność dyktafonu dzięki połączeniu powyższych funkcji.

3. Bezpieczny przepływ pracy

- Ochrona dyktowanych/przetranskrybowanych plików za pomocą 256-bitowego automatycznego algorytmu szyfrowania plików AES.



Aby pobrać oprogramowanie, należy odwiedzić stronę firmy Olympus w danym regionie.

(Europa, Bliski Wschód i Afryka) <http://www.olympus.eu/sds-downloads/>

(Ameryka) <https://www.olympusamericaprodictation.com/odms-r7>

(Oceania) <https://www.olympus.com.au/support/>

Środowisko robocze

Windows

System operacyjny:

Microsoft Windows 7/8.1/10
(instalacja standardowa)

Komputer:

Komputer z systemem operacyjnym Windows
i co najmniej jednym portem USB

Macintosh

System operacyjny:

Mac OS X w wersji od 10.10 do 10.13
(instalacja standardowa)

Komputer:

Komputer Apple Macintosh z co najmniej jednym
dostępnym portem USB

UWAGA

Nawet jeśli wymagania dotyczące środowiska operacyjnego są spełnione, to takie przypadki jak aktualizacje wersji, środowiska typu „multiboot”, własne modyfikacje komputerów i innych kompatybilnych urządzeń nie są objęte gwarancją działania.

- Wersja aplikacji przeznaczona na komputery Macintosh nie obsługuje oprogramowania do rozpoznawania mowy.
- Informacje dotyczące najnowszych aktualizacji zgodnych z poszczególnymi systemami operacyjnymi zawiera witryna internetowa firmy Olympus:

<http://www.olympus-global.com>

Korzystanie z pomocy online

Informacje dotyczące obsługi i funkcji aplikacji ODMS i aplikacji DSS Player na komputery Mac można znaleźć w plikach pomocy online.

Jak korzystać z pomocy online:

Aplikacja ODMS (Windows)

- 1 Po włączeniu aplikacji ODMS wybierz menu [Pomoc], [Spis treści].**
- 2 Po włączeniu aplikacji ODMS naciśnij klawisz F1 na klawiaturze.**

Aplikacja DSS Player (Macintosh)

Po włączeniu aplikacji DSS Player wybierz opcję [Pomoc DSS Player] z menu [Pomoc].

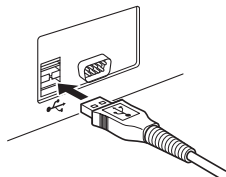
UWAGA

- Pomoc online będzie dostępna po zainstalowaniu aplikacji ODMS i aplikacji DSS Player.

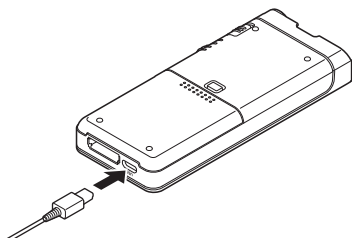
Nawiązywanie połączenia z komputerem

Nawiązywanie połączenia z komputerem za pomocą kabla USB

- 1 Uruchom komputer.
- 2 Podłącz kabel USB portu USB w komputerze.



- 3 Podłącz kabel USB do gniazda znajdującego się w dolnej części dyktafonu.



- Gdy kabel USB zostanie podłączony, na ekranie dyktafonu pojawi się komunikat **[Zdalny (Composite)]**.

Po podłączeniu do komputera dyktafon będzie zasilany przez kabel USB.

Po podłączeniu dyktafonu do komputera karta pamięci znajdującą się w dyktafonie zostanie rozpoznana przez komputer jako oddzielny dysk wymienny.

UWAGA

- NIE należy wyjmować z dyktafonu karty pamięci ani odłączać kabla USB, gdy wskaźnik nagrywania miga, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych.

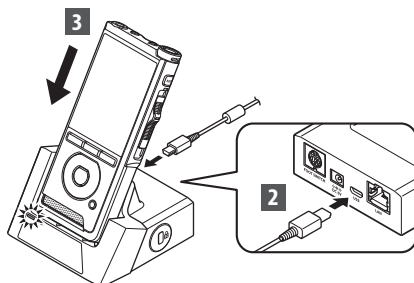
- Niektóre komputery mogą nie zapewniać wystarczającej mocy i nawiązanie połączenia z dyktafonem nie będzie możliwe. Więcej informacji na temat portu USB w komputerze można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- Nie należy podłączać dekodera do komputera za pomocą koncentratora USB. Dekoder należy podłączać wyłącznie do portu USB w komputerze.
- Należy upewnić się, że złącze kabla zostało całkowicie wsunięte do gniazda, ponieważ w przeciwnym wypadku dyktafon może nie działać poprawnie.

Nawiązywanie połączenia z komputerem za pomocą stacji dokującej

Stacja dokująca jest dołączona do zestawu modelu DS-9500, natomiast w przypadku modelu DS-9000 jest ona sprzedawana oddzielnie.

Umieszczanie dyktafonu w stacji dokującej

- 1 Podłącz kabel USB portu USB w komputerze.
- 2 Podłącz kabel USB do stacji dokującej w sposób przedstawiony na ilustracji.
- 3 Umieść dyktafon w stacji dokującej.



- Gdy kabel USB zostanie podłączony, na ekranie dyktafonu pojawi się komunikat **[Zdalny (Composite)]**.
- Jeśli w tym samym czasie podłączony będzie też zasilacz sieciowy, będzie on stanowił źródło zasilania dyktafonu.

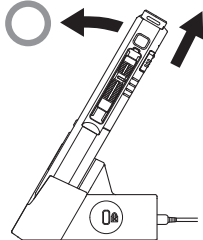
Odlądzanie od komputera

Windows

- 1 Na pasku zadań w prawym dolnym rogu ekranu kliknij przycisk [↵], a następnie kliknij opcję [Wysuń DYKTAFON CYFROWY].**
 - Litera przypisana do dysku będzie się różnić w zależności od komputera.
- 2 Przed odłączeniem kabla USB upewnij się, że wskaźnik nagrywania jest wyłączony.**

Macintosh

- 1 Przeciągnij i upuść widoczną na pulpicie ikonę dyktafonu na ikonę kosza.**
- 2 Przed odłączeniem kabla USB upewnij się, że wskaźnik nagrywania jest wyłączony.**



UWAGA

- NIE należy wyjmować z dyktafonu karty pamięci ani odłączać kabla USB, gdy wskaźnik nagrywania miga, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia danych.
- Nie należy dotykać styków znajdujących się na spodzie stacji dokującej, ponieważ może to uniemożliwić poprawne nawiązanie połączenia.
- Jeśli dyktafon jest połączony z komputerem, nie można obsługiwać go za pomocą przełącznika nożnego. Przed podłączeniem dyktafonu do komputera za pomocą stacji dokującej należy najpierw odłączyć przełącznik nożny.

Czyszczenie urządzenia

● Elementy zewnętrzne

Przecieraj delikatnie miękką ściereczką. Jeśli dyktafon jest bardzo zabrudzony, nasącz szmatkę łagodnym roztworem wody z mydłem i dobrze wyciśnij. Wytrzyj dyktafon wilgotną szmatką i osusz suchą.

● Wyświetlacz

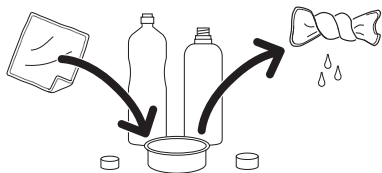
Przecieraj delikatnie miękką ściereczką.

Używanie alkoholowego roztworu dezynfekującego

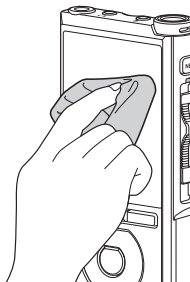
UWAGA

- Podczas czyszczenia urządzenie musi być wyłączone.
- Nie należy używać roztworów innych niż alkohol etylowy do dezynfekcji (76,9–81,4% obj.) i alkohol izopropylowy do dezynfekcji (70% obj.).
- Stacji dokującej nie wolno czyścić za pomocą alkoholowego roztworu dezynfekującego.

1 Zamocz miękką ściereczkę w roztworze dezynfekującym, a następnie wyciśnij ją, aby zapobiec kapaniu.



2 Delikatnie przetrzyj urządzenie.



3 Dokładnie przetrzyj urządzenie suchą ściereczką, aby usunąć pozostałości roztworu.

⚠ Przestroga

- Roztworu dezynfekującego nie należy używać do czyszczenia diod LED i czujników.
- Używając roztworu dezynfekującego, nie należy mocno przecierać urządzenia, ponieważ można w ten sposób zetrzeć farbę lub nadruk.
- Nie należy rozpylać roztworu dezynfekującego bezpośrednio na urządzenie. Jego konstrukcja nie jest wodoszczelna, przez co roztwór mógłby dostać się do środka i uszkodzić znajdujące się w nim części elektroniczne.

Lista komunikatów alarmowych

Komunikat	Wyjaśnienie	Działanie
[Słaba bateria]	Niski poziom energii baterii.	Naładuj baterię (☞ str. 9).
[Błąd zasilania Odłącz wtyczkę]	Wykryto wartość napięcia spoza dozwolonego zakresu.	Użyj dedykowanego zasilacza sieciowego. (☞ str. 11).
[Plik jest chroniony]	Nie można edytować ani usuwać pliku.	Odblokuj plik (☞ str. 38).
[Indeks jest pełny]	Osiągnięto maksymalną liczbę znaków indeksu (maksymalnie 32 znaki indeksu w pliku). Jeśli w dyktafonie ustawiony jest tryb DSS Classic, do każdego pliku można wstawić maksymalnie 16 znaków indeksu.	Skasuj niepotrzebne znaki indeksu (☞ str. 35).
[Komentarz słowny wypełniony]	Osiągnięto maksymalną liczbę komentarzy słownych (maksymalnie 32 komentarze słowne w pliku).	Skasuj niepotrzebne komentarze słowne (☞ str. 31).
[Pamięć jest pełna]	Brak wolnej pamięci.	Skasuj niepotrzebne pliki lub włóż inną kartę pamięci (☞ str. 13, str. 25).
[Folder jest pełny]	Osiągnięto maksymalną liczbę plików (maksymalnie 200 plików w folderze).	Skasuj niepotrzebne pliki (☞ str. 25).
[Błąd kasowania]	Podczas kasowania wystąpił błąd.	Ponów próbę skasowania. Jeśli błąd kasowania wystąpi ponownie, sformatuj kartę pamięci (☞ str. 44).
[Błąd karty]	Karta pamięci nie została prawidłowo rozpoznana.	Wymij kartę pamięci i włóż ją ponownie (☞ str. 13).
[Błąd formatowania]	Wystąpił problem z formatowaniem.	Ponów próbę sformatowania (☞ str. 44).
[Błąd pamięci]	Wystąpił błąd pamięci wewnętrznej.	Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej firmy Olympus (☞ tylna okładka).
[Umieść kartę SD]	Dyktafon nie wykrywa karty pamięci.	Włóż kartę pamięci do urządzenia (☞ str. 13).
[Błąd przełącznika pozycji]	Przełącznik suwakowy znajduje się w niewłaściwym położeniu.	Przesuń przełącznik suwakowy we właściwe położenie (☞ str. 17).
[Nie można utw. pliku system. Podłącz do komp. i skasuj niepotrz. pliki.]	Nie można utworzyć pliku systemowego, ponieważ na karcie pamięci nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca.	Podłącz dyktafon do komputera i usuń niepotrzebne pliki.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Wyświetlacz jest pusty.	Niski poziom energii baterii.	Naładuj baterię (☞ str. 9).
	Dyktafon jest wyłączony.	Włącz zasilanie (☞ str. 12).
	Dyktafon jest w trybie oszczędzania energii.	Naciśnij dowolny przycisk.
Nie można nagrywać.	Na karcie pamięci nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca.	Skasuj niepotrzebne pliki lub włóż inną kartę pamięci (☞ str. 13, str. 25).
	Karta pamięci nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę pamięci (☞ str. 44).
	Osiągnięto maksymalną liczbę plików.	Wybierz inny folder (☞ str. 16).
	Plik jest zablokowany.	Odblokuj plik w menu Plik (☞ str. 38).
	Karta pamięci jest zablokowana.	Odblokuj kartę pamięci.
Nie słychać dźwięku odtwarzania.	Słuchawki są podłączone do gniazda słuchawkowego.	Odłącz słuchawki, aby skorzystać z wewnętrznego głośnika urządzenia.
	Ustawiony poziom głośności to [00].	Dostosuj poziom głośności (☞ str. 23).
Nie można skasować pliku.	Plik jest zablokowany.	Odblokuj plik w menu Plik (☞ str. 38).
	Karta pamięci jest zablokowana.	Odblokuj kartę pamięci.
Podczas odtwarzania słychać szumy.	Podczas nagrywania przedmioty ocierały się o dyktafon.	_____
	Podczas nagrywania lub odtwarzania dyktafon znajdował się w pobliżu telefonu komórkowego lub lampy fluorescencyjnej.	Nie używaj dyktafonu w pobliżu telefonów komórkowych lub lamp fluorescencyjnych.
Poziom nagrywania jest zbyt niski.	Poziom czułości mikrofonu jest zbyt niski.	Ustaw poziom czułości mikrofonu na tryb konferencyjny i spróbuj ponownie (☞ str. 38).

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Nie można wstawić znaków indeksu.	Osiągnięto maksymalną liczbę znaków indeksu.	Skasuj niepotrzebne znaki indeksu (☞ str. 35).
	Plik jest zablokowany.	Odblokuj plik w menu Plik (☞ str. 38).
	Karta pamięci jest zablokowana.	Odblokuj kartę pamięci.
Nie można wstawić komentarzy słownych.	Osiągnięto maksymalną liczbę komentarzy słownych.	Skasuj niepotrzebne komentarze słowne (☞ str. 31).
Nie można znaleźć nagranych plików.	Niewłaściwy nośnik lub folder nagrywania.	Użyj właściwego nośnika lub folderu nagrywania (☞ str. 16, str. 18, str. 40).
Nie można nawiązać połączenia z komputerem.	Czasami niemożliwe jest nawiązanie połączenia z niektórymi komputerami z systemem operacyjnym Windows XP, Vista, 7, 8 lub 8.1.	Zmień ustawienia USB w komputerze. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w pomocy online dotyczącej aplikacji ODMS (☞ str. 50).
Nie można nawiązać połączenia z siecią Wi-Fi.	Funkcja Wi-Fi została ustawiona na [Wył.].	Zmień ustawienie funkcji [Wi-Fi] na [Wł.] (☞ str. 33).
	Ustawienia połączenia z siecią Wi-Fi są nieprawidłowe.	Sprawdź ustawienia funkcji Wi-Fi.
	Dyktafon znajduje się w miejscu, do którego nie dociera sygnał radiowy.	Sprawdź, czy między dyktafonem a punktem dostępu nie znajdują się jakieś przeszkody.

Akcesoria (opcjonalne)

- **Mikrofon zewnętrzny: ME15**

Przypinany wszechkierunkowy mikrofon Lavalier, który umożliwia nagrywanie siebie i ludzi znajdujących się w pobliżu.

- **Komputerowy zestaw do transkrypcji: AS-9000**

Zestaw do transkrypcji AS-9000 zawiera przełącznik nożny, słuchawki oraz aplikację ODMS i DSS Player, dzięki czemu ułatwia transkrypcję nagrań DSS.

Do korzystania z zestawu do transkrypcji AS-9000 niezbędna jest stacja dokująca (CR21) (element opcjonalny).

- **Przełącznik nożny: RS31H**

W przypadku modeli DS-9500 i DS-9000 przełącznik nożny można podłączyć do stacji dokującej, aby umożliwić tworzenie transkrypcji bez użycia rąk.

- **Mikrofon do odbierania telefonu: TP8**

Mikrofon do odbierania telefonu można umieścić w uchu na czas dzwonienia. Dzięki temu można wyraźnie nagrać głos rozmówcy bądź prowadzoną rozmowę telefoniczną.

- **Bateria litowo-jonowa: LI-92B**

Ta bateria litowo-jonowa została wyprodukowana przez firmę Olympus. Zaleca się ładowanie jej za pomocą ładowarki UC90.

- **Zasilacz sieciowy (5 V): A517 i F-5AC**

Do ładowania baterii za pomocą zasilacza sieciowego niezbędna jest stacja dokująca (CR21) (element opcjonalny).

- **Stacja dokująca: CR21 i CR15**

Stacje dokujące CR21 i CR15 są przeznaczone do użycia z dyktafonami DS-9500, DS-9000 i DS-2600 firmy Olympus.

Należy ich używać wyłącznie ze zgodnymi produktami firmy Olympus.

Informacje o prawach autorskich i znakach handlowych

- Treść niniejszego dokumentu może ulec zmianie bez uprzedzenia. Aby uzyskać najnowsze informacje dotyczące nazw produktów i numerów modeli, należy skontaktować się z centrum pomocy technicznej firmy Olympus.
- Zawarte w tej instrukcji ilustracje przedstawiające ekran i dyktafon mogą odbiegać wyglądem od rzeczywistego produktu. Niniejszy dokument został stworzony z zachowaniem najwyższej staranności. W razie wychwycenia jakichkolwiek błędów, przeoczeń czy innych kwestii budzących wątpliwości należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Olympus.
- Wszelka odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu szkód pasywnych lub jakiegokolwiek innego rodzaju szkód powstałych wskutek utraty danych z powodu wady produktu, napraw wykonywanych przez firmy inne niż firma Olympus bądź autoryzowany punkt serwisowy firmy Olympus lub z jakichkolwiek innych powodów jest wykluczona.

Znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe

5

- SD i SDHC są znakami handlowymi stowarzyszenia SD Card Association.
- Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Wi-Fi Alliance. Logo Wi-Fi CERTIFIED jest znakiem certyfikacji stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- W urządzeniu zastosowano kodek audio MP3 opracowany przez firmę Institute of Super Compression Technologies, Inc.

Wszystkie pozostałe nazwy produktów i marek wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich podmiotów.



Oprogramowanie modeli DS-9500 i DS-9000 może zawierać oprogramowanie innych firm. Wszelkie oprogramowanie innych firm podlega warunkom i postanowieniom ustalonym przez właścicieli lub licencjodawców tego oprogramowania. Warunki te oraz ewentualne pozostałe informacje dotyczące oprogramowania innych firm znajdują się w pliku informacyjnym PDF dostępnym pod adresem <http://www.olympus.co.jp/en/support/imsdg/digicamera/download/notice/notice.cfm>

PL

Środki ostrożności

Przed użyciem nowego dyktafonu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby poznać warunki bezpiecznego i poprawnego użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Symbole ostrzegawcze wskazują ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Aby chronić siebie i innych przed odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia, należy zawsze czytać informacje i ostrzeżenia zawarte w instrukcji.



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie informacji podanych pod tym symbolem podczas użytkowania produktu może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Ostrzeżenie

Nieprzestrzeganie informacji podanych pod tym symbolem podczas użytkowania produktu może doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.



Przestroga

Nieprzestrzeganie informacji podanych pod tym symbolem podczas użytkowania produktu może doprowadzić do nieznacznych obrażeń ciała, uszkodzenia urządzenia lub utraty wartościowych danych.

Konwencje stosowane w niniejszym dokumencie

- W niniejszej instrukcji obsługi karty SD i SDHC określane są ogólnie jako „karty pamięci”.
- Słowo „ODMS” stosowane jest w odniesieniu do aplikacji Olympus Dictation Management System w środowisku Windows.
- Określenie „DSS Player” stosowane jest w odniesieniu do oprogramowania DSS Player przeznaczonego dla komputerów Mac pracujących w środowisku Apple Macintosh.
- W niniejszej instrukcji zastosowano ilustracje i opisy ekranu wyświetlacza w wersji angielskiej.
Użytkownik może wybrać język używany na wyświetlaczu dyktafonu. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w części „Język (Lang)” (☞ str.40).

Ostrzeżenia dotyczące środowiska użytkowania

- Aby chronić wysoce precyzyjną technologię zastosowaną w niniejszym produkcie, nigdy nie przechowywać ani nie używać dyktafonu w miejscach wymienionych poniżej:
- Miejsca, gdzie temperatura i/lub wilgotność są wysokie lub ulegają gwałtownym zmianom. W bezpośrednim działaniu promieni słonecznych, na plażach, w zamkniętych samochodach lub w pobliżu innych źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer itp.) czy nawilzaczy.
- W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
- Mokre miejsca takie jak łazienki. Nie wystawiać na działanie deszczu.
- Miejsca narażone na silne drgania.

- Nie upuszczać dyktafonu ani nie poddawać go silnym wstrząsom lub drganiom.
- Dyktafon może działać nieprawidłowo, jeśli jest używany w pobliżu źródeł pola magnetycznego/elektromagnetycznego, fal radiowych lub wysokiego napięcia, takich jak telewizor, kuchenka mikrofalowa, konsola do gier, głośniki, duży monitor, nadajnik telewizyjny/radiowy lub wieże transmisyjne. W takich przypadkach należy wyłączyć dyktafon i włączyć ponownie przed dalszym użyciem.
- Unikać nagrywania lub odtwarzania w pobliżu telefonów komórkowych lub innych urządzeń bezprzewodowych, ponieważ mogą one powodować zakłócenia i hałas. W przypadku wystąpienia hałasu należy przejść do innego miejsca lub przenieść dyktafon z dala urządzeń wywołujących hałas.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno stosować rozpuszczalników organicznych, takich jak alkohol czy rozcieńczalnik do lakieru.

Ostrzeżenia dotyczące utraty danych

- Materiał zapisany w pamięci urządzenia może zostać zniszczony lub usunięty w wyniku błędów w trakcie obsługi, nieprawidłowego działania lub podczas napraw. Zaleca się tworzenie kopii zapasowych i zapisywanie ważnych materiałów na innych nośnikach, takich jak dysk twardy komputera.
- Wszelka odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu szkód pasywnych lub jakiegokolwiek innego rodzaju szkód powstałych wskutek utraty danych z powodu wady produktu, napraw wykonywanych przez firmy inne niż firma Olympus, autoryzowany punkt serwisowy firmy Olympus lub jakichkolwiek innych powodów jest wykluczona.

Obsługa dyktafonu

Ostrzeżenie

- Dyktafon należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci i niemowląt, aby zapobiec następującym niebezpiecznym sytuacjom, które mogłyby spowodować poważne obrażenia ciała:
 1. Przypadkowe połknięcie baterii, kart pamięci lub innych małych części.
 2. Przypadkowe odniesienie obrażeń w wyniku kontaktu z ruchomymi częściami dyktafonu.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia samodzielnie.
- Należy używać jedynie kart pamięci SD i SDHC. Nie należy stosować innych rodzajów kart pamięci. Jeśli do dyktafonu przypadkowo włożono inny rodzaj karty pamięci, należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem lub centrum serwisowym. Nie wolno wyciągać karty pamięci na siłę.
- Nie należy korzystać z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu.

Przestroga

- Jeśli używany dyktafon zacznie wydawać nietypowe dźwięki, nagrzewać się, wydzielać nietypowy zapach lub dymić, należy zaprzestać jego używania.
- Nie wolno wyciągać baterii gołymi rękoma, aby nie doprowadzić do poparzenia lub wybuchu pożaru.
- Nie pozostawiać dyktafonu w miejscach, w których może być narażony na działanie bardzo wysokich temperatur. Może to spowodować pogorszenie stanu jego części, a nawet doprowadzić do zapalenia dyktafonu. Nie należy używać ładowarki

ani zasilacza sieciowego, gdy są zakryte. Może to spowodować ich przegrzanie i doprowadzić do pożaru.

- Z dyktafonem należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć oparzeń niskotemperaturowych.
- W przypadku gdy dyktafon zawiera metalowe części, przegrzanie może doprowadzić do oparzeń niskotemperaturowych. Należy zwracać uwagę na następujące kwestie:
- Dyktafon nagrzewa się, jeżeli jest używany przez dłuższy czas. Trzymanie dyktafonu w takim stanie może doprowadzić do oparzeń niskotemperaturowych.
- W miejscach o bardzo niskich temperaturach temperatura obudowy dyktafonu może być jeszcze niższa. Jeśli to możliwe, podczas obsługi dyktafonu w niskich temperaturach należy nosić rękawiczki.

Środki ostrożności podczas używania baterii



Niebezpieczeństwo

- W dyktafonie zastosowano specjalną baterię litowo-jonową firmy Olympus. Baterię należy ładować za pomocą określonego zasilacza sieciowego lub ładowarki. Nie używać żadnych innych zasilaczy ani ładowarek.
- Baterii nie wolno podgrzewać, demontować, narażać na działanie płomieni lub wystąpienie zwarcia.
- Nie wolno podgrzewać ani spalać baterii.
- Podczas przenoszenia lub przechowywania baterii należy zachować środki ostrożności, nie dopuszczając do kontaktu z metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, szpilki, klamry itp.
- Należy postępować ściśle według instrukcji dotyczących używania baterii, aby zapobiec jej wyciekom lub uszkodzeniu styków. Baterii nie wolno w żaden sposób rozmontowywać, modyfikować lub łączyć itp.
- W przypadku przedostania się płynu z baterii do oczu, należy natychmiast przepłukać oczy czystą, zimną wodą z kranu i niezwłocznie zgłosić się do lekarza.



Ostrzeżenie

- Baterie należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
- Jeżeli baterie nie zostały naładowane w określonym czasie, należy przerwać ładowanie i zaprzestać ich używania.
- Nie należy używać baterii, która jest pęknięta lub uszkodzona.
- Nie wolno narażać baterii na silne wstrząsy lub ciągle drgania.
- Jeżeli bateria jest przebarwiona, zniekształcona, wycieka z niej płyn lub wykazuje jakiegokolwiek inne nieprawidłowości podczas działania, należy zaprzestać używania dyktafonu.
- Jeżeli płyn z baterii dostał się na odzież lub skórę, należy zdjąć odzież i natychmiast spłukać naruszony obszar czystą, zimną wodą z kranu. W przypadku poparzenia skóry, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Jeśli używany produkt zaczyna wydawać nienormalne dźwięki, wydzielać zapach spalenizny, dym lub nagrzewać się, należy:
 1. niezwłocznie wyjąć baterie, zachowując ostrożność, aby uniknąć poparzenia, a następnie;

- 2. skontaktować się z dystrybutorem lub lokalnym przedstawicielem firmy Olympus w celu uzyskania pomocy.
- Nie podłączać przewodu zasilania USB do gniazda zapalniczki samochodowej ani innych zmodyfikowanych źródeł zasilania. Może to spowodować przegrzanie, pożar, porażenie prądem elektrycznym lub awarię.

Przestroga

- Bateria dołączona do zestawu jest przeznaczona wyłącznie do cyfrowego dyktafonu Olympus DS-9500/DS-9000.
- Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu może grozić wybuchem.
- Zużytą baterię należy zutylizować zgodnie z instrukcjami.
- W trosce o ochronę środowiska i zasobów naturalnych prosimy o oddawanie baterii do recyklingu. Gdy pozbywasz się zużytych baterii, zawsze zakrywaj ich styki i przestrzegaj lokalnych przepisów.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować baterię.
- Baterie mają ograniczony czas eksploatacji. Gdy czas pracy dyktafonu staje się krótszy, nawet jeśli bateria jest w pełni naładowana, należy wymienić ją na nową.

Stacja dokująca

Niebezpieczeństwo

- Nie wolno odłączać zasilacza sieciowego ani przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub doprowadzić do obrażeń ciała.

- Należy używać wyłącznie dedykowanego zasilacza sieciowego i stacji dokującej. Używanie tych urządzeń w połączeniu z innymi zasilaczami sieciowymi może spowodować przegrzanie, pożar lub nieprawidłowe działanie urządzenia.

Ostrzeżenie

- Nie wolno demontować, modyfikować ani naprawiać stacji dokującej samodzielnie. Może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub odniesienie obrażeń ciała.
- Nie wolno używać stacji dokującej w miejscach, gdzie może być narażona na kontakt z cieczami. Zamoczenie stacji dokującej może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dopuszczać do upadku stacji dokującej ani nie poddawać silnym wstrząsom. Może to spowodować jej uszkodzenie, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wolno dotykać złącza ani wkładać metalowych drutów lub podobnych przedmiotów do wtyczek. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Przestroga

- Zasilacz sieciowy lub przewód zasilający należy odłączyć od stacji dokującej i gniazda sieciowego, jeżeli nie będą używane przez dłuższy czas. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności i uszkodzenie stacji dokującej może doprowadzić do pożaru.
- Stacja dokująca (CR21) została opracowana specjalnie dla dyktafonu Olympus DS-9500/DS-9000. Nie należy używać jej z innymi produktami.

Zasilacz sieciowy



Niebezpieczeństwo

- Dołączony przewód zasilający należy stosować wyłącznie z zasilaczem sieciowym. Nie podłączać przewodu zasilającego do innych produktów. Do zasilacza sieciowego nie wolno również podłączać innych przewodów zasilających.
 - Upewnić się, że do zasilacza sieciowego doprowadzane jest odpowiednie napięcie (prąd zmienny 100-240 V). Używanie zasilacza z innymi napięciami może spowodować pożar, wybuch, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym lub odniesienie obrażeń ciała.
 - Ze względów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda. Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub doprowadzić do obrażeń ciała.
 - Należy korzystać wyłącznie ze specjalnego zasilacza sieciowego firmy Olympus. Używanie innego sprzętu może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem w wyniku przegrzania, deformacji, itp.
- Nie używać zasilacza w pobliżu łatwopalnych gazów (w tym benzyny i rozcieńczalnika do lakieru).
 - Przed podłączeniem lub odłączeniem wtyczki przewodu zasilającego należy zawsze zatrzymać nagrywanie.
 - Jeśli zasilacz sieciowy nie jest używany, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego.
 - Stosować wyłącznie odpowiednie napięcie zasilające, wskazane na zasilaczu.

W przypadku gdy:

- ... wewnętrzne części zasilacza sieciowego są narażone na czynniki zewnętrzne wskutek upuszczenia lub uszkodzenia zasilacza sieciowego w inny sposób:
 - ... zasilacz sieciowy upuszczono do wody lub przedostała się do niego woda, substancja łatwopalna lub inne ciała obce:
 - ... używany zasilacz sieciowy zaczyna wydawać nienormalne dźwięki, zapach spalenizny, dym lub nagrzewać się:
1. nie należy dotykać odsłoniętych części;
 2. należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego, a następnie:
 3. należy skontaktować się z dystrybutorem lub lokalnym przedstawicielem firmy Olympus w celu uzyskania pomocy. Dalsze użytkowanie zasilacza sieciowego w takich warunkach może spowodować pożar, obrażenia ciała lub porażenie prądem elektrycznym.



Ostrzeżenie

- Nie należy w jakikolwiek sposób demontować, naprawiać ani modyfikować zasilacza sieciowego.
- Nie należy dopuszczać do przedostawania się ciał obcych, takich jak woda, przedmioty metalowe czy substancje łatwopalne, do wnętrza produktu.
- Nie należy zwilżać zasilacza sieciowego ani dotykać go mokrymi rękami.



Przestroga:

- Nie używać zasilacza sieciowego, jeśli wtyczka zasilania uległa uszkodzeniu lub nie jest odpowiednio podłączona do gniazda. Może to spowodować pożar, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym, zwarcie lub uszkodzenie zasilacza.
- Zasilacz sieciowy należy odłączyć od gniazda sieciowego, jeżeli nie jest używany. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może doprowadzić do pożaru, przegrzania lub porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazda należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy zbyt mocno zginać przewodu ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Może to spowodować pożar, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie.

Wyświetlacz LCD

- Wyświetlacz LCD wykonany jest z zastosowaniem wysoce precyzyjnej technologii. Jednak mogą się na nim pojawiać czarne lub jasne punkty. Ze względu na właściwości monitora oraz w zależności od kąta patrzenia punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru czy jasności. Nie oznacza to jednak, że dyktafon nie działa prawidłowo.

Karta pamięci



Ostrzeżenie:

- Nie należy dotykać styków karty pamięci, ponieważ można ją w ten sposób uszkodzić.
- Nie należy umieszczać karty pamięci w miejscach narażonych na działanie ładunków elektrostatycznych.

- Kartę pamięci należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia karty należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nawet w przypadku formatowania lub kasowania plików w pamięci wewnętrznej i/lub na karcie pamięci aktualizowane są tylko informacje w obszarze zarządzania plikami, natomiast zapisane dane nie są całkowicie usuwane. Pozbywając się dyktafonu lub karty pamięci należy zniszczyć kartę pamięci, sformatować ją, zapisać całe dostępne miejsce nagraniem ciszy lub wykonać inną tego typu operację, aby zapobiec wyciekowi danych osobistych.

Funkcja Wi-Fi (w przypadku modelu DS-9500)

- Korzystając z dyktafonu w placówce medycznej, należy przestrzegać obowiązujących w niej zasad.
- W pobliżu urządzeń wymagających precyzyjnego sterowania lub obsługujących słabe sygnały należy wyłączyć dyktafon. Włączenie dyktafonu może spowodować nieprawidłowe działanie takich urządzeń lub w inny sposób negatywnie wpływać na ich funkcjonowanie.
- Dyktafon powinien się znajdować w odległości co najmniej 22 cm od osoby z wszczepionym stymulatorem pracy serca. Fale elektryczne emitowane przez dyktafon mogą zakłócić działanie stymulatora pracy serca.
- Należy wyłączać dyktafon w samolocie. Jego włączenie może mieć wpływ na bezpieczeństwo.
- Z funkcji Wi-Fi dostępnej w urządzeniu można korzystać w następujących regionach.

► Ameryka:

Stany Zjednoczone, Kanada

► Europa:

Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania, Włochy

► Oceania:

Australia, Nowa Zelandia

Nie wolno korzystać z funkcji Wi-Fi w regionach innych niż wymienione powyżej. **Nie wolno również korzystać z funkcji Wi-Fi w krajach lub regionach innych niż ten, w którym dokonano zakupu.** Korzystanie z tej funkcji w krajach innych niż wymienione może spowodować naruszenie ograniczeń związanych z sygnałami radiowymi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki korzystania z tej technologii.

- Komunikacja może być utrudniona, jeśli między urządzeniem a punktem dostępu do sieci Wi-Fi znajduje się beton, żelbet lub metal.
- Korzystanie z dyktafonu w pobliżu działających mikrofalówek, telefonów bezprzewodowych oraz innych urządzeń korzystających z częstotliwości 2,4 GHz może mieć wpływ na wydajność komunikacji. Dlatego dyktafonu należy używać w pewnej odległości od tych urządzeń.
- Należy unikać używania dyktafonu w pobliżu telefonów komórkowych, odbiorników TV i radiowych. Telefony komórkowe, PHS, odbiorniki TV i radiowe używają innych częstotliwości niż dyktafon, ale fale elektromagnetyczne generowane przez urządzenia Wi-Fi, również przez dyktafon, mogą powodować zakłócenia dźwięków lub obrazów.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa podczas używania urządzeń Wi-Fi

- Przy korzystaniu z połączenia Wi-Fi informacje są wymieniane bezprzewodowo, a elastyczne połączenie jest możliwe zawsze, gdy dyktafon znajduje się w zasięgu sygnałów radiowych. Jednak ponieważ sygnały radiowe przenikają przez przeszkody (drewno, szkło itp.), jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie kroki związane z zabezpieczeniami, mogą wystąpić następujące problemy.
- Nieupoważnione osoby mogą przechwytywać sygnały radiowe i uzyskiwać dostęp do przesyłanych informacji.
- Nieautoryzowany dostęp może spowodować wyciek ważnych danych.
- Przechwycone informacje mogą zostać zapisane i przesłane dalej.
- Niszczące wirusy komputerowe mogą niszczyć dane i systemy.
- W przypadku wystąpienia problemów związanych ze specyfikacją połączeń Wi-Fi, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za możliwe uszkodzenie bądź zniszczenie danych.

Uwagi ogólne

Format nagrywania

DS2 (Digital Speech Standard Pro)
Linear PCM (Pulse Code Modulation)
MP3 (MPEG-1 Audio Layer3)

Przechowywanie danych

Wewnętrzna pamięć FLASH typu NAND: 2 GB
Karta pamięci SD/SDHC: obsługa kart o pojemności od 4 GB do 32 GB

* Niektóre obszary nośnika pamięci służą do zarządzania danymi, więc rzeczywista pojemność użytkownika nośnika jest nieznacznie mniejsza od wyświetlanej.

Częstotliwość próbkowania

Format DSS

DSS Pro QP	16 kHz
DSS Pro SP	12 kHz

Format PCM

22,05 kHz Stereo	22,05 kHz
22,05 kHz Mono	22,05 kHz

Format MP3

128 kb/s Stereo	44,1 kHz
64 kb/s Mono	44,1 kHz

Wyświetlacz

Rozmiar: 2,4 cala
Rozdzielczość: 240 × 320 pikseli
Typ: LCD z matrycą TFT

Głośnik

Wbudowany głośnik dynamiczny o rozmiarach 11 × 15 mm

Maksymalna moc wyjściowa

320 mW (głośnik 8 Ω)

Maksymalna moc słuchawek

≤ 150 mV (zgodnie z normą EN 50332-2)

Standardy sieci bezprzewodowej

(tylko w przypadku modelu DS-9500)
IEEE802.11 b/g/n/a/ac
56 mW lub mniej

Oprogramowanie wbudowane ver. 1.0 lub nowsza

- Rzeczywista prędkość i odległość komunikacji może się różnić w zależności od warunków otoczenia, takich jak środowisko radiowe, środowisko instalacji czy występujące przeszkody.

Zabezpieczenia

WEP, WPA/WPA2 Personal,
WPA/WPA2 Enterprise

Informacja dla użytkowników w Europie

od 2412 MHz do 2472 MHz
od 5180 MHz do 5320 MHz
od 5500 MHz do 5580 MHz
od 5660 MHz do 5700 MHz
od 5745 MHz do 5825 MHz
25 mW lub mniej (od 5745 MHz ddo 5825 MHz)
do użytku wewnętrznego (od 5180 MHz ddo 5320 MHz)

Informacje dla klientów w Oceanii

od 2412 MHz do 2472 MHz
od 5180 MHz do 5320 MHz
od 5500 MHz do 5580 MHz
od 5660 MHz do 5700 MHz
od 5745 MHz do 5825 MHz
25 mW lub mniej (od 5745 MHz ddo 5825 MHz)
do użytku wewnętrznego (od 5180 MHz ddo 5320 MHz)

Informacja dla klientów w Ameryce Północnej

Dla klientów w Kanadzie

od 2412 MHz do 2462 MHz
od 5180 MHz do 5320 MHz
od 5500 MHz do 5580 MHz
od 5660 MHz do 5700 MHz
od 5745 MHz do 5825 MHz
do użytku wewnętrznego (od 5180 MHz ddo 5240 MHz)

Gniazdo MIC

ø 3,5 mm, impedancja 2 kΩ

Gniazdo MIC

ø 3,5 mm, impedancja 8 Ω lub wyższa

■ Źródło zasilania

Napięcie standardowe: 3,6 V

Bateria: litowo-jonowa (LI-92 B)

Zewnętrzny zasilacz sieciowy podłączany do portu USB (model A517, F-5AC) (5 V DC)

■ Wymiary zewnętrzne

120,8 mm × 49,8 mm × 18,6 mm
(bez elementów wystających)

■ Waga

116,5 g (łącznie z bateriami)

■ Temperatura robocza

Podczas pracy: od 0°C do 42°C / od 32°F do 107,6°F
Ładowanie: od 5°C do 35°C / od 41°F do 95°F

Pasmo częstotliwości

■ Podczas nagrywania za pomocą gniazda MIC

Format DSS

DSS Pro QP	od 200 Hz do 7000 Hz
DSS Pro SP	od 200 Hz do 5000 Hz

Format PCM

22,05 kHz Stereo	od 50 Hz do 8000 Hz
22,05 kHz Mono	od 50 Hz do 8000 Hz

Format MP3

128 kb/s Stereo	od 50 Hz do 15000 Hz
64 kb/s Mono	od 50 Hz do 13000 Hz

■ Podczas nagrywania za pomocą wbudowanego mikrofonu

od 50 Hz do 15000 Hz

(Górna i dolna wartość graniczna pasma częstotliwości zależy od formatu nagrywania i trybu mikrofonu.)

Informacje dotyczące żywotności baterii

Poniższe wartości mają wyłącznie charakter informacyjny.

■ W trybie nagrywania (Wbudowany mikrofon):

W przypadku modelu DS-9500:

Format DSS

DSS Pro QP	Ok. 9 godz.
DSS Pro SP	Ok. 9,5 godz.

Format PCM

22,05 kHz Stereo	Ok. 10,5 godz.
22,05 kHz Mono	Ok. 10,5 godz.

Format MP3

128 kb/s Stereo	Ok. 10 godz.
64 kb/s Mono	Ok. 10 godz.

W przypadku modelu DS-9000:

Format DSS

DSS Pro QP	Ok. 48 godz.
DSS Pro SP	Ok. 52 godz.

Format PCM

22,05 kHz Stereo	Ok. 54 godz.
22,05 kHz Mono	Ok. 56 godz.

Format MP3

128 kb/s Stereo	Ok. 52 godz.
64 kb/s Mono	Ok. 55 godz.

■ Podczas odtwarzania przez słuchawki (Odtwarzanie przez słuchawki):

W przypadku modelu DS-9500:

Wszystkie tryby: ok. 10 godz.

W przypadku modelu DS-9000:

Wszystkie tryby: ok. 50 godz.

Informacje dotyczące czasu nagrywania

Poniższe wartości mają wyłącznie charakter informacyjny.

Format DSS

Nośniki danych		DSS Pro QP	DSS Pro SP
Pamięć wewnętrzna 2 GB		163 godz.	334 godz.
Karta SD	32 GB	2350 godz.	4810 godz.
	16 GB	1170 godz.	2410 godz.
	8 GB	585 godz.	1200 godz.

Format PCM

Nośniki danych		22,05 kHz Stereo	22,05 kHz Mono
Pamięć wewnętrzna 2 GB		6,5 godz.	13 godz.
Karta SD	32 GB	94 godz.	188 godz.
	16 GB	47 godz.	94 godz.
	8 GB	23,5 godz.	47 godz.

Format MP3

Nośniki danych		128 kb/s Stereo	64 kb/s Mono
Pamięć wewnętrzna 2 GB		36 godz.	72 godz.
Karta SD	32 GB	520 godz.	1040 godz.
	16 GB	260 godz.	520 godz.
	8 GB	130 godz.	260 godz.

- Powyższe wartości to standardowe czasy nagrywania. Faktyczny dostępny czas nagrywania może różnić się w zależności od karty.
- Dostępny czas nagrywania może być krótszy, jeśli utworzono wiele krótkich nagrań.
- Całkowity czas nagrywania wielu plików. Maksymalny czas nagrywania w przypadku pojedynczego pliku to 99 godzin i 59 minut.

Dane techniczne i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Testy żywotności baterii przeprowadzane są przez firmę Olympus. Czas pracy baterii może różnić się w zależności od warunków użytkowania.

Informacja dla klientów w Ameryce Północnej

Modele DS-9500 i DS-9000 należą do linii profesjonalnych dyktafonów firmy Olympus. Certyfikowani sprzedawcy zostali kompleksowo przeszkoleni z zakresu wszystkich profesjonalnych rozwiązań do dyktowania firmy Olympus, w tym również z zakresu urządzeń i aplikacji do dyktowania i transkrypcji. W razie problemów technicznych oraz pytań dotyczących instalacji i konfiguracji dyktafonu należy skontaktować się z dystrybutorem, u którego dokonano zakupu urządzenia.

Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

- Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania stawiane urządzeniom cyfrowym klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te ograniczenia zapewniają należytą ochronę przed szkodliwym wpływem zakłóceń w miejscach zamieszkania.
- Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i — jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją obsługi — może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.
- Nie ma jednak gwarancji, że w określonej instalacji nie wystąpią żadne zakłócenia. Jeśli urządzenie negatywnie wpływa na odbiór sygnału radiowego lub telewizyjnego (co można określić, włączając i wyłączając urządzenie), użytkownik powinien skorygować zakłócenia, wykonując jedno lub kilka z poniższych działań:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do obwodu innego niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- Do podłączania sprzętu do zewnętrznych urządzeń lub gniazda zasilania należy używać wyłącznie kabla i zasilacza sieciowego firmy Olympus.
- Wszelkie nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje tego urządzenia mogą anulować prawo do używania produktu. Dyktafon DS-9500 jest wyposażony w urządzenie WLAN z identyfikatorami IC i FCC:
 - Identyfikator FCC: YSKW80
 - Identyfikator IC: 4763E-W80
- Dostępne dowody naukowe nie wykazały żadnego wpływu urządzeń bezprzewodowych o niskim poborze mocy na zdrowie. Nie ma jednak dowodu na to, że urządzenia tego typu są całkowicie bezpieczne. Podczas korzystania z urządzeń bezprzewodowych o niskim poborze mocy emitowana jest niewielka ilość energii częstotliwości radiowych w zakresie mikrofalowym. O ile duża ilość takiej energii może wpływać na zdrowie (poprzez ogrzewanie tkanek), to w przypadku niewielkiej ilości energii częstotliwości radiowej, która nie wywołuje efektu ogrzewania, nie udowodniono jak dotąd szkodliwego działania na zdrowie. W wielu badaniach naukowych nie wykazano żadnych biologicznych

skutków narażenia na oddziaływanie niewielkiej ilości energii częstotliwości radiowej. Niektórzy badacze sugerowali, że oddziaływanie tego typu energii może wywoływać skutki biologiczne, ale uzyskane przez nich wyniki nie zostały potwierdzone w kolejnych badaniach. Dyktafon DS-9500 został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami FCC/IC dotyczącymi narażenia na promieniowanie, ustanowionymi dla niekontrolowanego środowiska. Urządzenie to spełnia ponadto wytyczne FCC dotyczące oddziaływania fal radiowych określone w załączniku C do biuletynu OET65 i RSS-102 przepisów IC dotyczących wpływu fal radiowych. Test SAR został wykonany w odległości 0 cm od ciała i głowy.

Przestrogi dotyczące zgodności z przepisami FCC

Zmiany lub modyfikacje bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność z przepisami mogą doprowadzić do utraty prawa do korzystania z urządzenia.

Nadajnik ten nie powinien być umieszczany ani obsługiwany wraz z inną anteną lub innym nadajnikiem.

Aby zapewnić zgodność z zaleceniami FCC dotyczącymi narażenia na częstotliwości radiowe, należy korzystać wyłącznie z dostarczonej anteny.

Korzystanie z niezatwierdzonej anteny, wprowadzanie modyfikacji bez upoważnienia oraz mocowanie dodatkowych elementów mogą doprowadzić do uszkodzenia nadajnika i naruszać przepisy FCC.

Informacje dla klientów w Stanach Zjednoczonych

Deklaracja zgodności

Numeru modelu: DS-9500/DS-9000

Nazwa handlowa: OLYMPUS

Firma odpowiedzialna: OLYMPUS AMERICA INC.

Adres: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,
Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

Telefon: 484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC

DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15 oraz kanadyjskie normy branżowe dotyczące urządzeń RSS zwolnionych z licencji.

Działanie podlega dwóm warunkom:

- (1) urządzenie nie może generować szkodliwych zakłóceń;
- (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować jego niepożądane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Informacja dla użytkowników w Europie

Dystrybucją profesjonalnych dyktafonów firmy Olympus zajmują się specjalnie przeszkoleni i wykwalifikowani partnerzy.

Aby uzyskać profesjonalną pomoc techniczną w danym języku, należy zatem skontaktować się z lokalnym Certyfikowanym Partnerem Olympus ds. Profesjonalnych Systemów Audio.

Aby znaleźć lokalnego partnera, można skorzystać z wyszukiwarki dostępnej na stronie internetowej www.olympus-europa.com/voice

Telefoniczna pomoc techniczna (wyłącznie język angielski):

Wielka Brytania: 0845 521 8588
(od poniedziałku do piątku w godz.
od 8:00 do 17:00 GMT)

Irlandia: 00 44 1582 483320
(od poniedziałku do piątku w godz.
od 8:00 do 17:00 GMT)

Europa, Bliski Wschód, Rosja i Afryka:
00 800 7000 1000*
(od poniedziałku do piątku w godz.
od 9:00 do 18:00 CET)

E-mail (wyłącznie język angielski)

help@opdsupport.com

Naprawa sprzętu

Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej, korzystając z poniższych danych kontaktowych

audio.repair.uk@olympus.eu

Bezpłatny numer telefonu:

00 800 - 67 10 84 00*

Płatny numer telefonu +49 40-237 73 899

(od poniedziałku do czwartku w godz.

od 8:00 do 17:00 /

w piątki w godz. od 8:00 do 15:30 GMT)

* Połączenia z numerami 00800 są bezpłatne.

Dotyczy wyłącznie Niemiec, Austrii, Holandii, Belgii, Francji, Włoch, Danii, Szwajcarii, Portugalii, Norwegii, Szwecji, Finlandii, Hiszpanii, Czech, Węgier, Polski, Islandii, Bułgarii, Izraela, Łotwy, Litwy, Estonii, Rosji, Republiki Południowej Afryki. Niektórzy dostawcy usług telefonicznych nie zezwalają na połączenia z numerami 00800 lub wymagają użycia dodatkowego prefiksu. W takich przypadkach mogą być naliczane opłaty. Szczegółowe informacje można uzyskać bezpośrednio u dostawcy usług.



Oznaczenie „CE” wskazuje, że niniejszy produkt jest zgodny z europejskimi wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa, zdrowia oraz ochrony środowiska i klienta. Produkty z oznaczeniem CE przeznaczone są do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, załącznik IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego. Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadkami domowymi. Pozbywając się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą 2006/66/WE, załącznik II] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania zużytych baterii. Nie należy wyrzucać baterii razem ze śmieciami i odpadkami domowymi. Przy pozbywaniu się baterii prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

(W przypadku modelu DS-9500)



Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięków o wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

Firma Olympus Corporation niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu DS-9500 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.olympus-europa.com/>

Test SAR został wykonany w odległości 0 cm od ciała i głowy.

Niniejszy produkt obsługuje komunikację WLAN.

Funkcji radiowej niniejszego urządzenia nie można używać w obszarze geograficznym o promieniu 20 km od centrum osady Ny-Ålesund archipelagu Svalbard.

OLYMPUS®

OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

<http://www.olympus.com>

OLYMPUS AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

E-mail: Audio@olympus.com

<http://www.olympusamerica.com>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

(Siedziba) Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany

Tel. +49 40 - 23 77 3-0

(Adres wysyłkowy) Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

(Korespondencja) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

<http://www.olympus-europa.com>

OLYMPUS AUSTRALIA PTY LTD.

Level 4, 97 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113

Tel: +61 2 9886 3992

<http://www.olympus.com.au>